
Indhold

Introduktion	2
Kort og godt	6
Nøgler, døre og ruder	18
Sæder, hovedstøtter	27
Opbevaring	42
Instrumenter og betjening	49
Lygter	63
Infotainment-system	67
Klimaanlæg	77
Kørsel og betjening	81
Pleje af bilen	94
Service og vedligeholdelse	121
Tekniske data	124
Kundeinformation	130
Stikordsregister	132

Introduktion

Brændstof

Betegnelse

Motorolie

Kvalitet

Viskositet

Dæktryk

Dækstørrelse

For

Bag

Sommerdæk

Vinterdæk

Vægt

Beregning af totalvægt

- Egenvægt basismodel

= Nyttelast

Modelspecifikke data

Noter Deres bils data på den foregående side, så de er let tilgængelige. Disse oplysninger findes i afsnittene "Service og vedligeholdelse" og "Tekniske data" samt på typeskiltet.

Indledning

Deres bil er en designbaseret kombination af avanceret teknologi, sikkerhed, miljøvenlighed og økonomi.

Denne instruktionsbog giver Dem alle de oplysninger, der er nødvendige, for at De kan køre Deres bil sikkert og effektivt.

Gør Deres passagerer opmærksomme på, at forkert brug af bilen kan føre til uheld og legemsbeskadigelse.

De skal altid overholde gældende love og bestemmelser i det land, De befinder Dem i. Disse kan afvige fra oplysningerne i denne instruktionsbog.

Når instruktionsbogen angiver, at man bør opsøge et værksted, anbefaler vi, at De opsøger en autoriseret Opel reparatør.

Alle autoriserede Opel reparatører yder førsteklasses service til rimelige priser. Værkstedernes erfarne mekanikere, som er uddannet hos Opel, arbejder efter Opels særlige anvisninger.

Kundelitteraturen bør altid opbevares lettilgængelig i bilen.

Brugen af denne håndbog

- Denne instruktionsbog beskriver alle optioner og funktioner, der kan fås til denne model. **Alt efter modelvariant, landevariant, specialudstyr og tilbehør kan bilens udstyr afvige fra beskrivelserne i denne instruktionsbog.**
- De vil få et indledende overblik ved at læse afsnittet "Kort og godt".
- Indholdsfortegnelsen i begyndelsen af instruktionsbogen og i de enkelte kapitler viser, hvor man kan finde de forskellige oplysninger.
- Ved hjælp af stikordsregisteret kan man søge efter specifikke oplysninger.

- I denne instruktionsbog vises biler med rattet i venstre side. Biler med rattet i højre side betjenes på lignende måde.
- Instruktionsbogen anvender fabrikens motorbetegnelser. De tilsvarende salgsbetegnelser findes i kapitlet "Tekniske data".
- Retningsangivelser i beskrivelserne som f.eks. højre og venstre eller for og bag henviser altid til kørselsretningen.
- Det er ikke sikkert, at bilens displayskærme understøtter Deres specifikke sprog.
- Displaymeddelelser og mærkning i kabinen er skrevet med **fede** bogstaver.

Fare, advarsel og forsigtig

Fare

Tekster mærket med  **Fare** angiver, at der er risiko for livstruende skader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan være forbundet med livsfare.

Advarsel

Tekster mærket med  **Advarsel** angiver, at der er risiko for ulykker eller personskader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre legemsbeskadigelse.

Forsigtig

Tekster mærket med **Forsigtig** angiver, at der kan være risiko for skade på bilen. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre beskadigelse af bilen.

Symboler

Sidehenvisninger angives med ↗.
↗ betyder "se side".

God tur.

Adam Opel GmbH

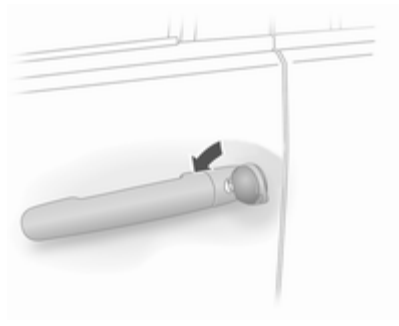


Kort og godt

Før kørslen

Oplåsning af bilen

Oplåsning med nøgle



Drej nøglen i førerdørens lås fremefter. Bagklappen låses op, når førerdøren åbnes.

Oplåsning med fjernbetjening



Dørene og bagagerummet låses op ved at trykke på knappen . Dørene åbnes ved at trække i håndtagene, bagklappen åbnes ved at trykke på knappen under håndtaget.

Trådløs fjernbetjening ⇨ 18, central-lås ⇨ 19, bagagerum ⇨ 21.

Sædeindstilling

Sædeposition



Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen.

Sædeindstilling ⇨ 28, sædeposition ⇨ 28.

Sæderyglæn



Træk i grebet, indstil hældningen og slip grebet. Lad sædet gå hørbart i hak. Læn Dem ikke mod ryglænet under indstillingen.

Sædeindstilling ⇨ 28, sædeposition ⇨ 28.

Sædehøjde



Pumpebevægelser med håndtaget

Opad: = Sæde længere op
Nedad: = Sæde længere ned

Sæder ⇨ 28, sædeposition ⇨ 28.

Indstilling af hovedstøtter



Tryk på udløserknappen, indstil højden og lad støtten gå i hak.

Hovedstøtter ⇨ 27.

Sikkerhedssele



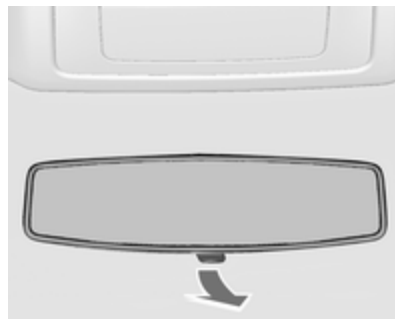
Træk sikkerhedssele ud og klik den på plads i selelåsen. Sikkerhedssele må ikke være snoet og skal slutte tæt til kroppen. Ryglænet må ikke være lænet for langt bagover (maksimalt ca. 25°).

Sikkerhedssele udløses ved at trykke på den røde knap i selelåsen.

Sikkerhedssele ⇨ 30, airbagsystem ⇨ 33, sædeposition ⇨ 28.

Spejlindstilling

Bakspejl



Drej knappen på undersiden for at reducere blænding.

Bakspejl ⇨ 25.

Sidespejle

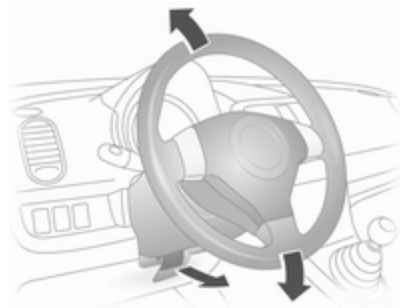


Drej armen i den ønskede retning.
Sidespejle ⇨ 23.



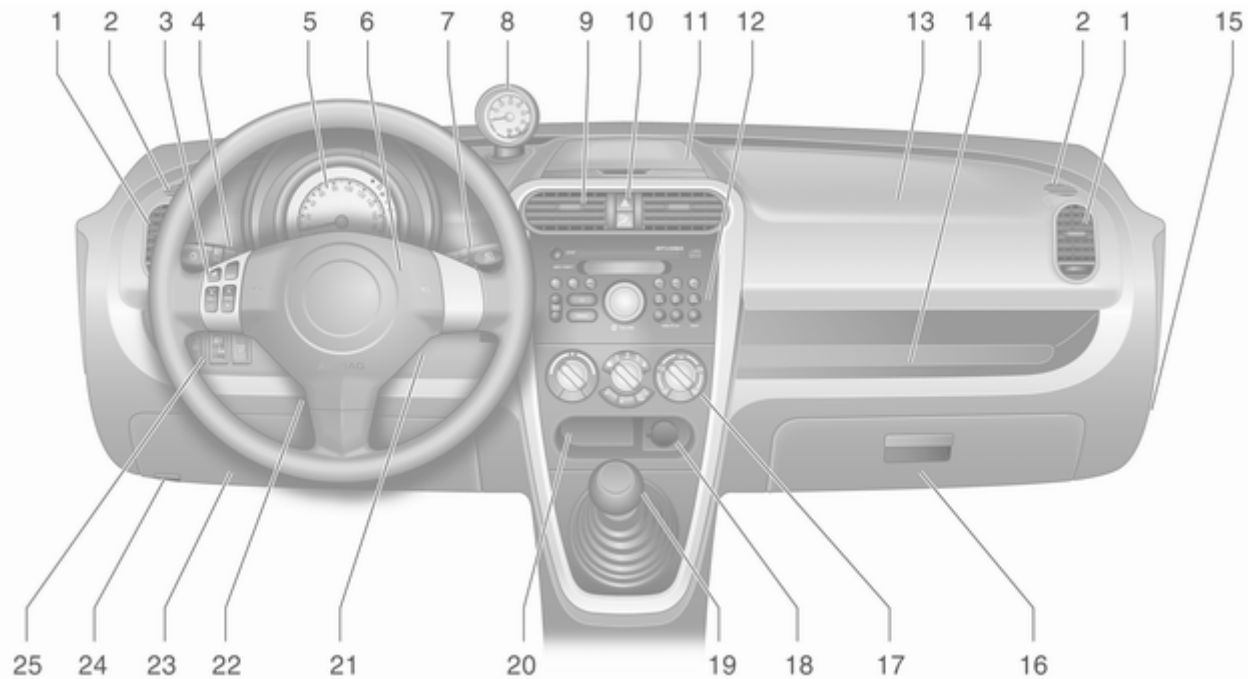
Vælg det ønskede sidespejl og indstil.
Elektrisk indstilling ⇨ 24, konvekse
sidespejle ⇨ 23, indfældning af si-
despejle ⇨ 24, el-opvarmede side-
spejle ⇨ 24.

Indstilling af rat



Træk håndtaget nedad, indstil rattet,
skub derefter håndtaget opad og kon-
troller, at det er gået i hak. Indstilling
af rattet må kun foretages, når bilen
holder stille, og rattet er låst op.

Airbagsystem ⇨ 33, tændingslå-
sens stillinger ⇨ 82.



Oversigt over instrumentpanel

1	Ventilationsspjæld i siderne	79
2	Afisningsspjæld til dørruder	79
3	Fjernbetjening af infotainment-system	49
4	Blinklys, overhalingsblink, nærlys og fjernlys	65
	Tågebaglygte	65
5	Instrumenter	53
6	Førerairbag	33
	Horn	50
7	Forrudevisker, forrudevasker	50
	Bagrudevisker og bagrudevasker	51
8	Omdrejningstæller	54
9	Midterste ventilationsspjæld	79
10	Havariblink	64
	Kontrollampe for deaktiveret airbag	57
11	Øverste bakke	42

12	Infotainment-system	70
13	Passagerairbag	33
14	Opbevaringsbakke	42
15	Deaktivering af airbag	36
16	Handskerum	43
17	Klimaanlæg	77
18	Stikdåse	52
	Cigarettænder	52
19	Gearvælger, manuel gearkasse	88
	Automatisk gearkasse	86
20	Opbevaringsbakke	42
21	Tændingslås med ratlås	82
22	Indstilling af rat	49
23	Sikringsboks	106
24	Greb til åbning af motorhjelme	96
25	Lyslængderegulering	64
	Tågeforlygter	65
	Traction Control-system	90
	Stop-start-system	82

Lygter



Drej

☀ = parkeringslys

☁ = forlygter

OFF = slukket

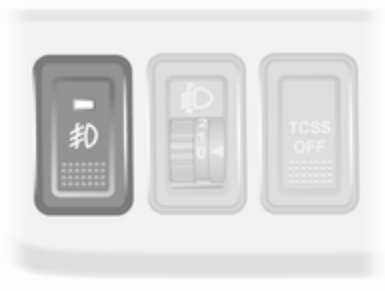
Drej

☁ = tågebaglygte

OFF = slukket

Lygter ⇨ 63.

Tågeforlygter



Aktivering med knap #D.

Tågeforlygterne fungerer kun, når forlygterne eller parkeringslyset er tændt.

Overhalingsblink, fjernlys og nærlys



- overhalingsblink = træk armen mod rattet
- fjernlys = tryk armen fremad
- nærlys = træk armen mod rattet

Fjernlys ⇨ 63, overhalingsblink ⇨ 63.

Blinklys



- højre = arm opad
- venstre = arm nedad

Blinklys og baneskit-signal ⇨ 65.

Havariblink



Aktivering med knap .
Havariblink ⇨ 64.

Horn



Tryk .

Forrudevasker og -viskere

Vinduesviskere

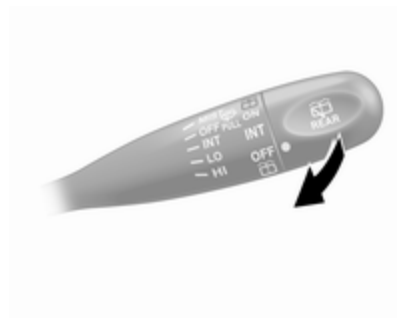


MIST = dugfunktion
OFF = slukket
INT = indstilleligt viskerinterval
LO = langsomt
HI = hurtigt

Vinduesviskerne kører én gang, når armen trykkes opad fra stilling **OFF**.

Vinduesviskere ⇨ 50, udskiftning af viskerblad ⇨ 99.

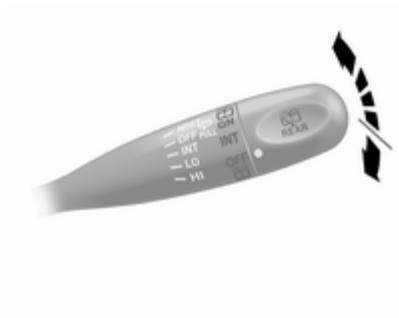
Forrudevasker



Træk armen mod rattet.

Forrudevasker ⇨ 50, sprinklervæske ⇨ 98.

Bagrudevasker og bagrudevasker



Drej

 = der sprøjtes sprinklervæske på bagruden

OFF = slukket

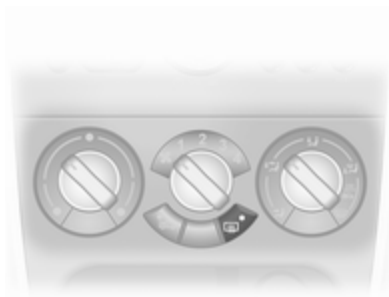
INT = intervalfunktion

ON = konstant funktion

 = der sprøjtes sprinklervæske på bagruden

Klimaanlæg

El-bagrude, el-opvarmede sidespejle



Aktivering med knap .

El-bagrude ⇨ 26, el-opvarmede sidespejle ⇨ 24.

Afdugning og afisning af ruder



Sluk for recirkulation .

Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.

Slå kølingen  til.

Sæt kontakten til luftfordeling på .

Sæt blæseren på 4.

El-bagrude  tændt.

Klimastyring  77.

Transmission

Manuel gearkasse

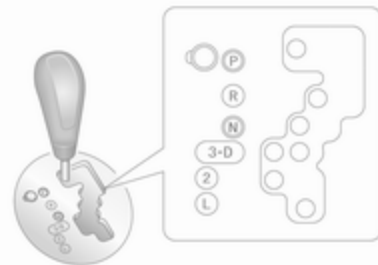


Bakgear: bilen skal stå stille, og man skal vente 3 sekunder efter at have trådt koblingspedalen ned. Derefter sættes der i gear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren i frigear, slip koblingen helt, og træd på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Manuel gearkasse  88.

Automatisk gearkasse



P = Parkeringsstilling

R = Bakgear

N = Neutral position

D = Kørestilling

Gearvælgeren kan kun føres ud af **P**, når tændingen er slået til, og der trædes på bremsen.

Automatisk gearkasse  86.

Start

Inden man begynder at køre, skal følgende kontrolleres

- Dæktryk og dækkenes tilstand ↗ 108, ↗ 129.
- Oliestand og væskestande ↗ 96.
- At samtlige ruder, spejle, lygter og nummerplader virker og er fri for snavs, sne og is.
- At spejle, sæder og sikkerheds-seler er korrekt indstillet ↗ 24, ↗ 28, ↗ 31.
- Bremsernes funktion ved lav hastighed. Det gælder især, hvis der er fugt på bremserne.

Start af motoren



Drej nøglen i stilling **ACC**. Drej rattet en anelse for at frigøre ratlåsen. Brug kobling og bremse, sæt automatgearret i **N** eller **P**. Undlad at accelerere. Drej nøglen til **START** og slip den.

Start af motoren ↗ 82.

Stop-start-system



Hvis bilen kører ved lav hastighed eller holder stille, og visse betingelser er opfyldt, skal du aktivere et Autostop som følger:

- Træd på koblingspedalen.
- Skift gearvælgeren til **N**.
- Slip koblingspedalen.

Et Autostop angives, når **ENG A-STOP** lyser grønt i instrumentgruppen.

For at genstarte motoren skal du træde på koblingspedalen igen.

Stop-start-system ↗ 82.

Parkering

- Træk altid parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som muligt ved en skråning eller en stigning. Træd samtidigt på fodbremsen for at nedsætte betjeningskraften.
- Sluk for motor og tænding. Skub nøglen ind i tændingslåsen, drej til **LOCK** og tag nøglen ud. Rattet drejes, indtil man kan mærke, at ratlåsen aktiveres.
I biler med automatisk gearkasse kan nøglen kun tages ud, hvis gearvælgeren står på **P**.
- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en stigning, sættes den i 1. gear, hhv. gearvælgeren sættes i stilling **P** inden tændingen slås fra. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.
Hvis bilen holder på et skråning nedefter, sættes den i bakgear, hhv. gearvælgeren sættes i stilling **P** inden tændingen slås fra. Des-

uden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Lås bilen med knappen  på fjernbetjeningen.

Aktiver tyverisikringen ⇨ 22.

- Bilen må ikke stilles på steder med let antændelig overflade. Der kan opstå brand som følge af de høje temperaturer fra udstødningen.
- Luk vinduerne.
- Motorens køleblæsere kan fortsætte med at arbejde, efter at der er blevet slukket for motoren ⇨ 95.

Nøgler, låse ⇨ 18, henstillen af bilen i længere tid ⇨ 94.

Nøgler, døre og ruder

Nøgler, låse	18
Døre	21
Bilens sikkerhed	22
Sidespejle	23
Indvendige spejle	25
Ruder	25

Nøgler, låse

Nøgler

Ekstra nøgler

Nøglenummeret står på nøglen eller på en aftagelig brik.

Nøglenummeret skal opgives ved bestilling af ekstra nøgler, da nøglen er en del af startspærresystemet.

Låse ⇨ 118.

Trådløs fjernbetjening



Bruges til at betjene:

- Centrallås
- Tyverisikring

Fjernbetjeningen har en rækkevidde på ca. 5 meter. Rækkevidden kan variere afhængigt af omgivelserne. Havariblinket aktiveres ved betjening.

Fjernbetjeningen skal behandles med omhu og beskyttes mod fugt og høje temperaturer. Undgå unødigt betjening.

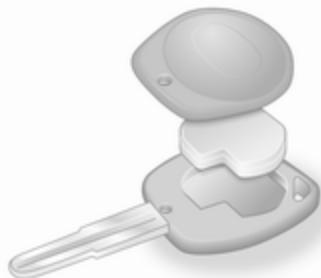
Fejl

Hvis centrallåsen ikke kan betjenes ved hjælp af fjernbetjeningen, kan det skyldes følgende:

- Rækkevidden er overskredet.
- Batterispændingen er for lav.
- Forstyrrelser på grund af radiobølger fra andre kilder med høj effekt.

Åbning af bilen ⇨ 19.

Udskiftning af batteri til fjernbetjeningen



Udskift straks batteriet, når rækkevidden forringes.

Afmonter skruen på nøgleafdækningen og tag senderen ud. Lirk senderens to halvdele fra hinanden med en passende skruetrækker.

Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

Udskift batteriet (batteritype CR 1620), bemærk placeringen.

Sæt senderens to halvdele sammen igen og monter senderen i holderen igen. Kontroller at den går korrekt i indgreb.

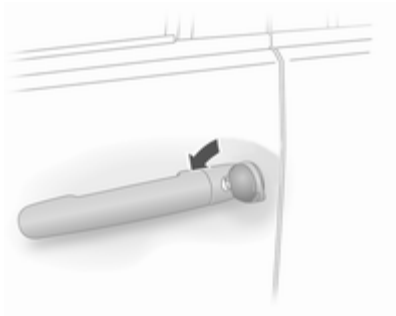
Sæt afdækningen på igen og spænd skruen.

Centrallås

Oplåser og låser døre og bagklap.

Oplåsning

Centrallås med nøgleaktivering



Drej nøglen i førerdørens lås fremefter. Bagklappen låses op, når førerdøren åbnes.

Hele bilen kan låses op ved at dreje nøglen to gange i førerdørens lås.

Centrallås med trådløs fjernbetjening



Tryk på .

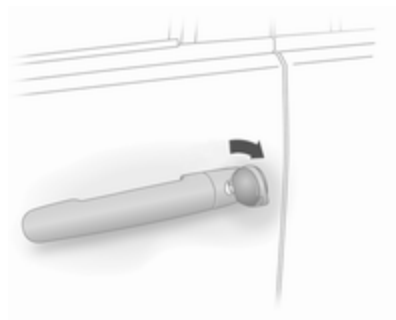
Konfigureret til kun at oplåse førerdøren ved tryk på knap  én gang og til at oplåse alle døre og bagklappen ved tryk på knap  to gange.

Hvis der ikke åbnes en dør i løbet af ca. 30 sekunder, efter at bilen er blevet oplåst med fjernbetjeningen, låses bilen automatisk igen.

Låsning

Luk døre og bagklap.

Centrallås med nøgleaktivering



Drej nøglen i førerdørens lås bagud.

Centrallås med trådløs fjernbetjening



Tryk på .

Centrallåsknap

Låser eller oplåser alle døre og bagklappen.



Tryk på .

for = låsning

bag = oplåsning

Indvendig lås



Låser eller oplåser dørene inde fra bilen.

Fordørene låses udefra ved at trykke den indvendige lås ind og holde det udvendige dørhåndtag oppe, når døren lukkes.

Børnesikkerhedslåse



⚠ Advarsel

Brug altid børnesikring, når der sidder børn på bagsæderne.

Låsen aktiveres ved at åbne døren og bevæge låsegrebet til den nederste stilling. Derefter kan døren ikke åbnes indefra.

Sikkerhedslåsen deaktiveres ved at løfte låsegrebet.

Døre

Bagagerum

Åbning



Tryk på knappen under håndtaget og løft bagklappen.

⚠ Advarsel

Ved transport af f.eks. store genstande må man ikke køre med bagklappen åben eller på klem, da giftige udstødningsgasser kan trænge ind i bilen.

Bemærkninger

Hvis der monteres visse typer tungt tilbehør på bagklappen, kan det betyde, at denne ikke kan holdes i åben position.

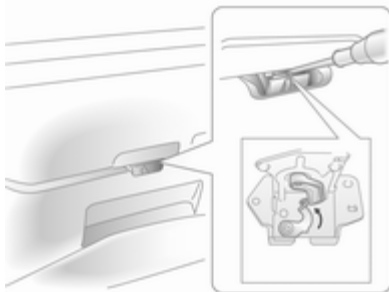
Hvis bagklappen er åben, når tændingen er slået til, lyser kontrollampen  i instrumentgruppen.

Centrallås ⇨ 19.

Lukning

Brug grebet på indersiden.

Luk bagklappen ved at trykke den ned, så den låses korrekt. Sørg for at bagklappen er helt lukket inden kørsel.

Nødudløsning af bagklap

Hvis centrallåsen ikke kan betjenes ved hjælp af fjernbetjeningen, kan bagklappen åbnes fra bilens indvendige side.

Fæld bagsæderne fremad, så der er adgang til bagklappen ⇨ 44, og tryk nødarmen opad med en passende skruetrækker for at åbne bagklappen.

Bilens sikkerhed**Tyverisikring****⚠ Advarsel**

Brug ikke denne funktion, hvis der befinder sig personer i bilen! Dørene kan ikke låses op indefra.

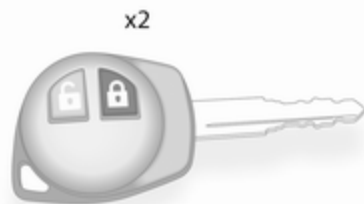
Alle døre sikres, så de ikke kan åbnes. Alle døre skal være lukket, da tyverisikringen ellers ikke kan aktiveres.

Når bilen låses op, slås den mekaniske tyverisikring fra.

Aktivering**Tyverisikring med nøgle**

Drej nøglen i førerdørens lås mod bilens bagende to gange i løbet af 3 sekunder.

Tyverisikring med fjernbetjening



Tryk to gange på -knappen på fjernbetjeningen inden for 3 sekunder.

Startspærre

Systemet er integreret i tændingslåsen og kontrollerer, om bilen må startes med den aktuelle nøgle. Hvis transponderen i nøglen registreres som berettiget, kan motoren startes.

Startspærren aktiveres automatisk, når nøglen drejes i stilling **LOCK** og tages ud af tændingskontakten.

Kontrollampe  i instrumentgruppen begynder at blinke, efter at nøglen er drejet i stilling **LOCK** eller **ACC**, eller er taget ud af tændingskontakten.

Hvis kontrollampen  blinker, når tændingen er slået til, er der en fejl i systemet. Motoren kan ikke startes. Sluk for tændingen, drej nøglen i stilling **LOCK** og tag den ud. Vent i ca. 2 sekunder og gentag derefter startforsøget.

Blinker kontrollampen fortsat, kan man forsøge at starte motoren med reservenøglen; søg hjælp på et værksted.

Bemærkninger

Startspærren låser ikke dørene. Bilen skal altid låses, når man har forladt den  19.

Kontrollampe   60.

Sidespejle

Konvekst glas

Det konvekse sidespejl mindsker den døde vinkel. Spejlets form får genstande til at se mindre ud, og dette påvirker evnen til at bedømme afstande.

Manuel indstilling



Spejlene indstilles ved at dreje armen i den ønskede retning.

Elektrisk indstilling

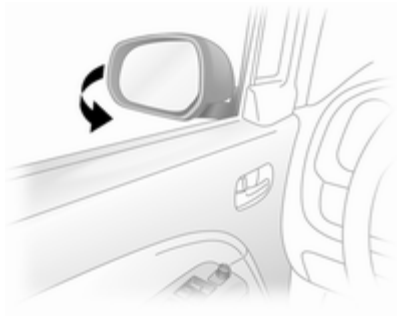


Vælg det relevante sidespejl ved at dreje knappen til venstre (L) eller højre (R). I midterstilling er der ikke valgt et spejl.

Spejlet justeres derpå ved at bevæge knappen.

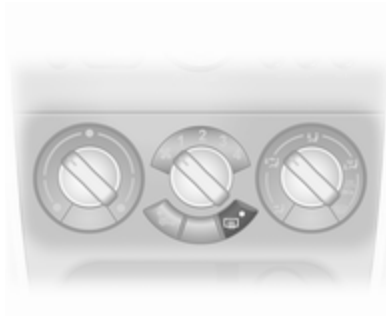
Sæt knappen tilbage i midterstilling for at forhindre yderligere indstilling.

Indfældning



Af hensyn til fodgængernes sikkerhed vil sidespejlene klappe udad eller indad, hvis en fodgænger kommer til at gå ind i det med tilstrækkelig fart. Spejlet sættes på plads igen ved at trykke let på spejlhuset.

Opvarmede



Betjenes ved at trykke på knappen .

Opvarmningen er kun i funktion, når motoren er i gang, og den afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

Indvendige spejle

Manuel nedblænding



Ved at dreje knappen på spejlhusets underside mindskes blændingen.

Ruder

Manuelle ruder

Dørruderne kan betjenes med hånd-sving.

El-sideruder

⚠ Advarsel

El-betjente ruder skal betjenes med omhu. Der er risiko for legemsbeskadigelse - det er især farligt for børn.

Hvis der sidder et barn på højre forsæde, skal børnesikringen for el-ruderne aktiveres.

Hold øje med ruder under lukning. Sørg for, at intet kommer i klemme.

El-ruderne kan betjenes med nøglen i tændingskontaktstilling **ON**.



De enkelte ruder åbnes og lukkes ved at trykke hhv. trække i den pågældende kontakt.

Kort tryk på eller træk i kontakten: ruden bevæger sig op eller ned, så længe kontakten betjenes.

Fører dørens rude åbnes automatisk, hvis kontakten trykkes helt ned og derefter slippes. Træk kontakten op for at standse rudens bevægelse.

I tilfælde af problemer som følge af is eller lignende trækker man i knappen til den pågældende rude flere gange, indtil ruden er lukket.

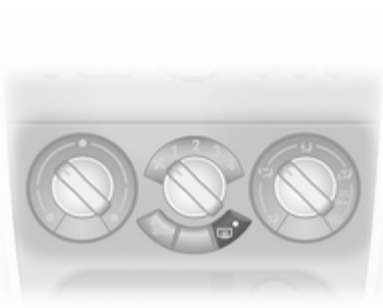
Børnesikring



Tryk på kontakten  for at deaktivere højre fordørs el-rudebetjening, når der sidder et barn på sædet.

De aktiveres ved at trykke på  igen.

El-opvarmet bagrude



Betjenes ved at trykke på knappen .

Opvarmningen er kun i funktion, når motoren er i gang, og den afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

Solskærme

Når solskærmen vippes ned og eventuelt drejes ud mod siden, beskytter den mod blænding.

Hvis der er et indbygget spejl i solskærmen, bør spejlafdækningen lukkes under kørslen.

Sæder, hovedstøtter

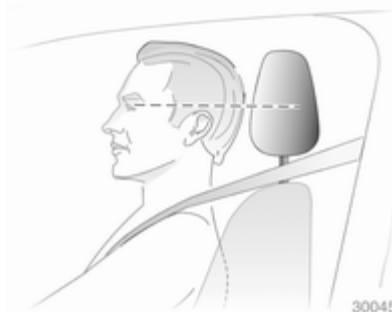
Hovedstøtter	27
Forsæder	28
Sikkerhedsseler	30
Airbagsystem	33
Barnesæder	37

Hovedstøtter

Hovedstøtternes position

⚠ Advarsel

Kør kun med korrekt indstillet hovedstøtte.



Midten af hovedstøtten skal være i højde med øjnene. Hvis personen er for høj til, at dette er muligt, skal hovedstøtten være i højest mulige position, og for små personer skal hovedstøtten være i lavest mulige position.

Indstilling

Hovedstøtter på forsæderne



Højdeindstilling

Tryk på knappen, indstil højden og lad gå i hak.

Hovedstøtter på bagsæderne

Højdeindstilling

Træk hovedstøtten opad eller skub hovedstøtten nedad.

Forsæder

Sædestilling

⚠ Advarsel

Kør kun med korrekt indstillede sæder.



- Skub bagdelen så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Afstanden fra sædet til pedalerne indstilles, så benene er let bøjede, når pedalerne er trådt ned. Skub det forreste passagersæde så langt tilbage som muligt.

- Sid med skuldrene så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Ryglænets hældning indstilles, så rattet let kan nås med let bøjede arme. Når rattet drejes, skal skulderkontakten bevares. Ryglænene må ikke hælde for langt bagud. Vi anbefaler en maksimal hældningsvinkel på ca. 25°.
- Indstilling af rat ⇨ 49.
- Indstil sædehøjden til den fornødne højde. Der skal sikres frit udsyn til alle sider og alle displayinstrumenter. Der skal være mindst en håndsbredde mellem hoved og loft. Lårene skal hvile let på sædet uden at trykke.
- Indstilling af hovedstøtte ⇨ 27.
- Indstilling af sikkerhedsseleernes højde ⇨ 31.

Sædeindstilling

⚠ Advarsel

Indstil aldrig sæderne under kørslen. De kan flytte sig mere end til sigtet.

Sædeposition



Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen.

⚠ Fare

Af hensyn til sikker airbagudløsning må man ikke sidde nærmere end 25 cm fra rattet.

Sæderyglæn

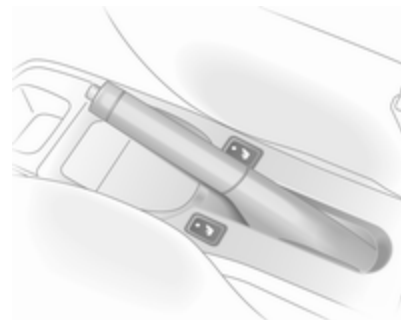
Træk i grebet, indstil hældningen og slip grebet. Lad sædet gå hørbart i hak.

Læn Dem ikke mod ryglænet under indstillingen.

Sædehøjde

Betjen grebet med pumpebevægelser

opad = sædet hæves
nedad = sædet sænkes

Varme

Tryk på knappen  for det pågældende sæde med tændingen slået til. Kontrollampen i knappen tændes. Tryk på knappen  igen for at slukke. Kontrollampen i knappen slukkes.

Sikkerhedsseler



Ved kraftig acceleration eller nedbremsning blokerer selerne, så de ikke trækkes ud og således holder personerne fast i sæderne.

⚠ Advarsel

Husk altid at spænde sikkerhedsselen.

I tilfælde af et uheld vil personer, der ikke er fastspændt, være til fare for sig selv og andre personer i bilen.

Sikkerhedsselehusker 🚗 ➔ 57.

Sikkerhedsselerne er kun beregnet til én person ad gangen. De er ikke velegnede til personer, der er under 12 år eller mindre end 150 cm.

Alle dele i selesystemet skal med jævne mellemrum kontrolleres for skader for at sikre, at de fungerer, som de skal.

Beskadigede dele skal udskiftes. Efter et uheld skal selerne og aktiverede selestrammere udskiftes af et værksted.

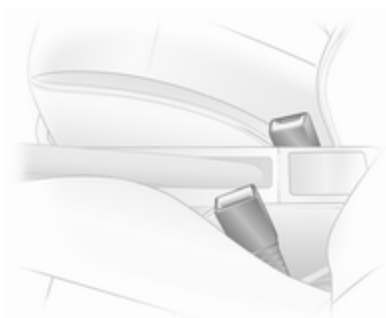
Bemærkninger

Sørg for at selerne ikke bliver beskadiget af sko eller skarpe genstande eller kommer i klemme. Sørg for at der ikke kan komme snavs i selernes oprulningsautomatik.

Selekraftbegrænsere

På forsæderne reducerer selekraftbegrænserne belastningen på kroppen ved at slække selen gradvist under en kollision.

Selestrammere



I tilfælde af kraftigere sammenstød - frontalt eller bagfra - strammes forsædernes sikkerhedsseler.

⚠ Advarsel

Ukorrekt behandling af selerne (f.eks. udtagning eller montering) kan udløse selestrammerne.

Når selestrammerne er aktiveret, lyser kontrollampen 🚗 ➔ 57 konstant.

Selestrammere, der har været aktive-ret, skal udskiftes af et værksted. Selestrammerne kan kun aktiveres én gang.

Bemærkninger

Det er ikke tilladt at anbringe eller montere tilbehør eller andre genstande inden for selestrammernes aktionsradius. Der må ikke foretages ændringer på selestrammernes dele, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

Trepunkts sikkerhedsseler

Selen tages på



Træk sikkerhedsselen ud af tromlen og før den uden snoninger over kroppen og sæt låsetungen på plads i låsen. Spænd hofseselen jævnlgt under kørslen ved at trække i skulderselen.

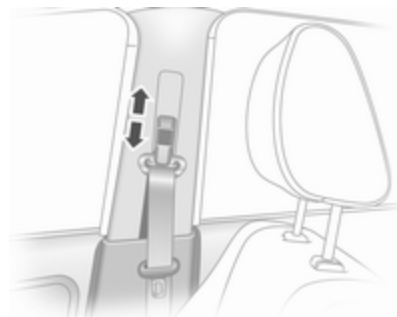


Løst eller kraftigt tøj gør, at sikkerhedsselen ikke slutter helt til. Anbring ikke genstande, for eksempel en håndtaske eller en mobiltelefon, mellem sikkerhedsselen og kroppen.

⚠ Advarsel

Selen må ikke ligge hen over lommer med hårde eller skrøbelige genstande.

Højdeindstilling



1. Træk sikkerhedsselen lidt ud.
 2. Træk låseknappen ud.
 3. Indstil højden og lad den gå i hak.
- Indstil højden, så sikkerhedsselen ligger hen over skulderen. Den må ikke gå hen over halsen eller overarmen.

Indstillinger må ikke foretages under kørslen.

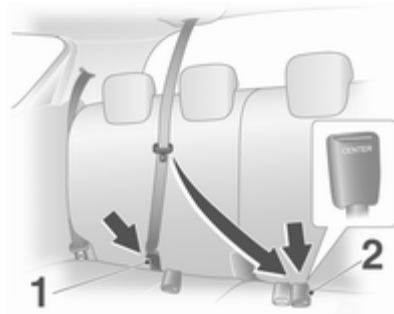
Afmontering



30054

Sikkerhedsselen udløses ved at trykke på den røde knap i selelåsen.

Sikkerhedsseler på bagsædet



Sikkerhedsselen til midtersædet har en dobbeltlåsanordning. Sæt den mindste låsetunge (1) i den korrekte lås, og træk dernæst sikkerhedsselen tværs over og sæt den i den lås, der er mærket med **CENTER** (2), så det kan høres, at den går i hak.

Brug af sikkerhedssele under graviditet

⚠ Advarsel

Hofteselen skal anbringes så lavt som muligt over bækkenet for at forhindre tryk mod underlivet.

Airbagsystem

Airbagsystemet består af flere forskellige systemer.

Når airbaggene udløses, pustes de op på brøkdele af et sekund. De tømmes også så hurtigt, at det ofte ikke bemærkes ved et uheld.

⚠ Advarsel

Hvis systemerne håndteres forkert, kan de pludselig blive udløst eksplosionsagtigt.

Bemærkninger

Elektronikken til styring af airbagsystemer og selestrammere er placeret i midterkonsollen. Anbring ikke magnetiske genstande i dette område.

Airbaggenes afdækninger må ikke overlæbes eller på anden vis beklædes.

Den enkelte airbag kan kun udløses én gang. Når først en airbag har været udløst, skal den udskiftes af et værksted.

Der må ikke foretages ændringer på airbagsystemet, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

Hvis airbaggen har været udløst, skal man få et værksted til at afmontere rat, instrumentpanel, alle paneler, tætningslister til dørene, håndtag og sæder.

Kontrollampe  for airbagsystemer
⇒ 57.

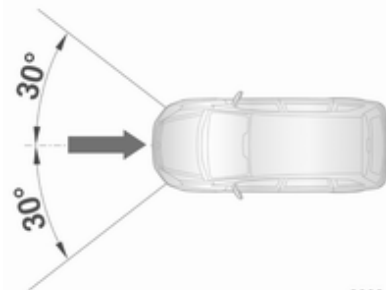
Frontairbagsystem

Frontairbagsystemet består af en airbag i rattet og én i instrumentbrættet i passagersiden. Disse er mærket med ordene **SRS AIRBAG**.



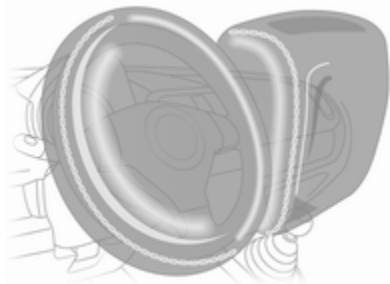
30036

Der sidder desuden en advarselsmærkat på siden af instrumentbrættet, som er synlig, når den forreste passagerdør er åben.



30034

Frontairbagsystemet aktiveres ved et kraftigere sammenstød i det viste område. Tændingen skal være slået til.



Føreren og forsædepassagerens fremadgående bevægelse afbremses, hvorved risikoen for kvæstelser af hoved og overkrop reduceres væsentligt.

⚠ Advarsel

Optimal beskyttelse ydes kun, hvis sædets position er korrekt ⇨ 28.

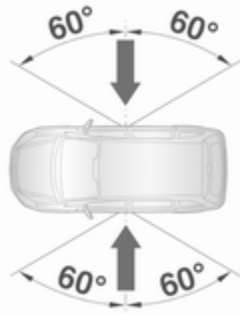
Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Spænd sikkerhedsselen korrekt og lås den korrekt. Dette er en forudsætning for, at airbaggen skal give beskyttelse.

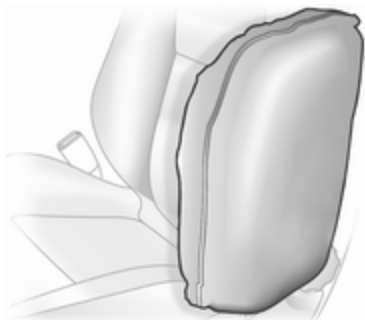
Sideairbagsystem



Sideairbagsystemet består af en airbag i hvert forsæderyglæn. Det er mærket med ordene **SRS AIRBAG**.



Sideairbagsystemet aktiveres ved et kraftigere sammenstød i det viste område. Tændingen skal være slået til.



Ved påkørsel fra siden reduceres risikoen for kvæstelser af overkrop og bækken væsentligt.

⚠ Advarsel

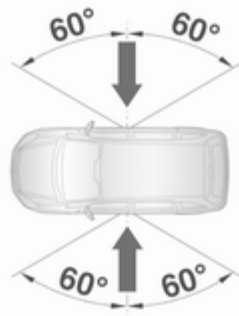
Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Bemærkninger

På forsæderne må der kun monteres sædebetræk, der er godkendt til brug i bilen. Airbaggene må ikke tildekkes.

Gardinairbags

Hovedairbagsystemet består af en airbag i hver side af tagrammen. Det er mærket med ordet **SRS AIRBAG** på tagstolperne.



30035

Hovedairbagsystemet aktiveres ved et kraftigere sammenstød i det viste område. Tændingen skal være slået til.



Ved påkørsel fra siden reduceres risikoen for kvæstelser af hovedet væsentligt.

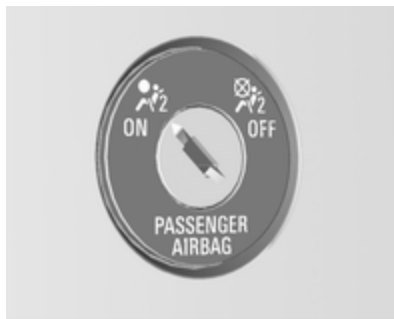
⚠ Advarsel

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Kroge på håndtagene i tagrammen må kun bruges til at hænge lette beklædningsgenstande uden bøjler op på. Der må ikke ligge genstande i de ophængte beklædningsgenstande.

Deaktivering af airbag

Frontairbag og sideairbag ved højre forsæde skal deaktiveres, hvis der skal monteres et barnesæde på højre forsæde. Gardinairbag-systemet, selestrammerne og førerens airbagsystem forbliver aktive.



Frontairbaggen på højre forsæde kan deaktiveres med en lås på siden af instrumentpanelet, der er synlig, når højre fordør er åben.

Låsen kan drejes med tændingsnøglen til følgende stillinger:

-  = højre frontairbags er deaktiveret og blæses ikke op i tilfælde af sammenstød. Kontrollampen  lyser konstant. Der kan monteres et barnesæde i henhold til skemaet ⇨ 38.
-  = højre frontairbags er aktive. Der må ikke monteres et barnesæde.



Så længe kontrollampen  ikke lyser, blæses airbaggene til højre forsæde op ved et eventuelt sammenstød.

Status må kun ændres, når bilen holder stille, og tændingen er afbrudt.

Status forbliver uændret, indtil den ændres.

Kontrollampe for deaktiveret airbag ⇨ 57.

Barnesæder

Ved brug af et barnesæde skal man følge både nedenstående anvisninger om brug og montering og de anvisninger, der følger med barnesædet.

Overhold altid lokale og nationale bestemmelser. Nogle lande forbyder brugen af børnesikkerhedssystemer på bestemte siddepladser.

Advarsel

Når der bruges et barnesæde på højre forsæde, skal airbagsystemet for denne plads deaktiveres; hvis det ikke gøres, kan airbagene udgøre en alvorlig risiko for barnet, hvis de udløses.

Det gælder især for et bagudvendt barnesæde på højre forsæde.

Sådan vælges det rette system

Børn skal sidde i et bagudvendt barnesæde, så længe dette er muligt. Systemet bør udskiftes, når barnets hoved ikke længere understøttes kor-

rekt i øjenhøjde. Barnets halshvirvler er stadig meget svage, og i tilfælde af kollision vil belastningen på dem reduceres, hvis barnet vender modsat køreretningen og halvt ligger, halvt sidder, i forhold til hvis barnet sidder i opret stilling.

Børn, der er under 12 år eller mindre end 150 cm, skal sidde i eller på et passende barnesæde.

Hold aldrig et barn i favnen under kørslen. I tilfælde af kollision kan man ikke holde barnet fast.

Anvend altid et sikkerhedssystem, der passer til barnets vægt.

Kontroller, at det barnesæde, der skal benyttes, kan monteres korrekt i bilen.

Sørg for, at placeringen af barnesædet i bilen er korrekt.

Børn må kun stige ind og ud i den side, der vender bort fra trafikken.

Når barnesædet ikke er i brug, skal sædet fastgøres med en sele, eller det skal tages ud af bilen.

Bemærkninger

Børnesikkerhedssystemerne må ikke overlæbes eller på anden vis beklædes.

Efter et uheld skal børnesikkerhedssystemet altid udskiftes.

Placering af barnesæder

Tilladte måder at fastspænde et barnesæde

Vægt- eller aldersklasse	Passagersædet foran		På bagsædets yderpladser	På bagsædet midtfor
	aktiv airbag	deaktiveret airbag		
Gruppe 0: indtil 10 kg eller ca. 10 måneder	X	U ¹	U ²	X
Gruppe 0+: indtil 13 kg eller ca. 2 år	X	U ¹	U ²	X
Gruppe I: 9 til 18 kg eller ca. 8 måneder til 4 år	X	U ¹	U ²	X
Gruppe II: 15 til 25 kg eller ca. 3 til 7 år	X	X	U	X
Gruppe III: 22 til 36 kg eller ca. 6 til 12 år	X	X	U	X

¹ = Kun hvis airbagsystemet ved højre forsæde er deaktiveret. Indstil sædehøjden til øverste stilling. For Gruppe 0 og 0+; højre forsæde skal være i bageste stilling. For Gruppe I; kontroller at bilens sikkerhedssele løber fremad fra det øverste fastgørelsespunkt.

² = Sæde med ISOFIX- og Top-Tether fastgørelse.

U = Universelt anvendeligt sammen med trepunktssele.

X = Intet børnesikkerhedssystem tilladt i denne vægtsklasse.

Muligheder for montering af et ISOFIX barnesæde

Vægtklasse	Størrelsesklasse	Fastgørelse	Passagersædet foran	På bagsædets yderpladser	På bagsædet midtfor
Gruppe 0: indtil 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
Gruppe 0+: indtil 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Gruppe I: 9 til 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ¹	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ²	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ¹	X

¹ = Hovedstøtten skal være i den øverste låsestilling eller afmonteret og anbragt sikkert i bagagerummet.

² = Hovedstøtten skal være afmonteret og anbragt sikkert i bagagerummet.

IL = Passer til særlige ISOFIX-barnesæder af kategorierne 'specific-vehicle', 'restricted' eller 'semi-universal' ISOFIX-barnesædet skal være godkendt til den enkelte bilmodel.

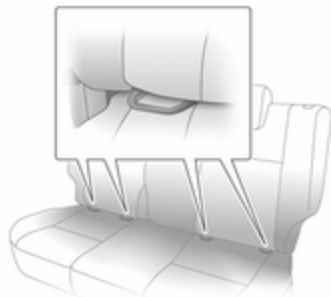
IUF = Passer til fremadvendende ISOFIX-barnesæder af universal kategori, der er godkendt til brug i denne vægtgruppe.

X = Ingen ISOFIX-barnesæder godkendt i denne vægtklasse.

ISOFIX størrelsesklasse og sædetype

- A - ISO/F3 = Fremadvendende barnesæde til børn op til maksimum i vægtklassen 9 til 18 kg.
- B - ISO/F2 = Fremadvendende barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Fremadvendende barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg.
- C - ISO/R3 = Bagudvendende barnesæde til børn op til maksimum i vægtklassen op til 13 kg.
- D - ISO/R2 = Bagudvendende barnesæde til mindre børn i vægtgruppen op til 13 kg.
- E - ISO/R1 = Bagudvendende barnesæde til små børn i vægtgruppen op til 13 kg.

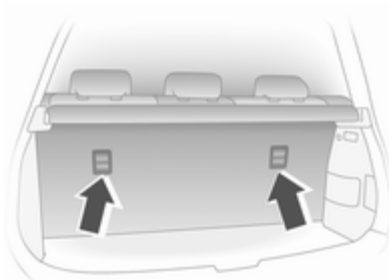
ISOFIX barnesæder



ISOFIX-barnesæder, der er godkendt til bilen, fastgøres i beslagene.

Ved fastgørelse af barnesæde med ISOFIX -beslag må der anvendes barnesæder, der er universelt tilladt til ISOFIX.

Top-Tether fastgørelsesøjjer



Ud over Isifix-monteringen fastgøres Top-Tether stroppen til Top-Tether fastgørelsesøjjerne. Gjorden skal føres mellem hovedstøttens to føringsstænger.

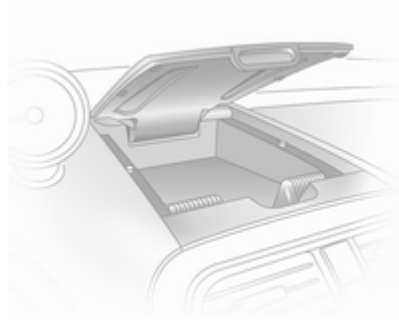
Ved fastgørelse med Top-Tether må der kun benyttes barnesæder, der er universelt godkendt til Top-Tether.

Opbevaring

Opbevaringsrum	42
Bagagerum	44
Tagbagagebærersystem	47
Lasteinformation	47

Opbevaringsrum

Opbevaring i instrumentpanelet



Instrumentpanelets øverste bakke åbnes ved at løfte dækslets forreste kant.

Bakken lukkes ved at skubbe dækslet ned, indtil det låses på plads.

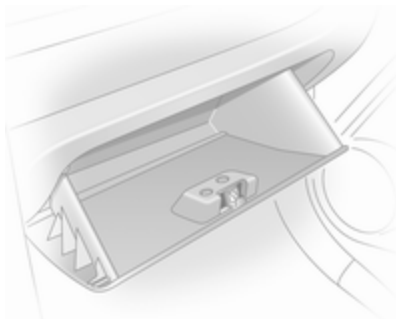
Forsigtig

Lad ikke briller, CD'er, CD-omslag eller letantændelige genstande, f.eks. en cigarettænder, ligge i bakken, når bilen er parkeret i direkte sollys, eller når vejret er meget varmt, da bakken kan blive meget varm.



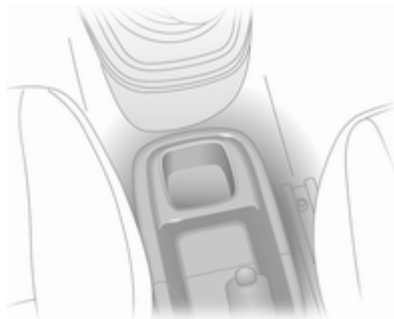
Der findes et ekstra opbevaringsrum oven over handskerummet.

Handskerum



Under kørslen bør handskerummet være lukket.

Kopholdere



Der sidder en kopholder foran i midterkonsollen.



Desuden er der anbragt en kopholder bag på konsollen.

Brilleholder



Holderen åbnes ved at klappe den ned.

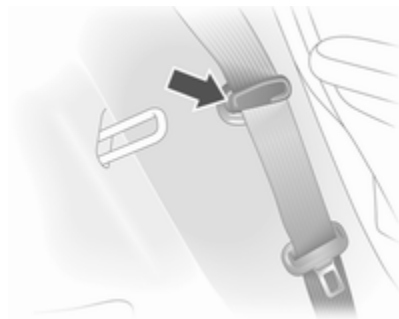
Må ikke anvendes til at opbevare tunge genstande.

Bagagerum

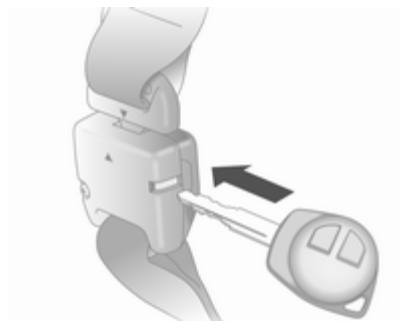
Nedfældning af bagsæderyglæn

Afmonter om nødvendigt bagagerumsafdækningen.

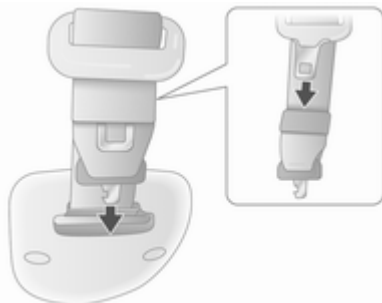
Tryk hovedstøtterne ned ved at trykke på udløseren.



Før sikkerhedsselerne ved de yderste pladser ind i selestyrene.



Løsn den midterste sikkerhedsseles aftagbare stik ved at isætte tændingsnøglen i rillen. Lad sikkerhedsselen rulle helt tilbage.



Isæt låsetungen i slidsen på sikkerhedsselen og isæt den aftagne stik-låseplade i tagholderrillen.



Træk i udløseren i den ene eller i begge sider og fæld ryglænene ned på sædehynden.



På ryglænet, der er i et stykke, trækkes der i begge udlødere, og ryglænet fældes ned på sædehynden.

Bagsæderyglænene fældes op ved at løfte dem til opret stilling og trykke dem hørbart i lås.

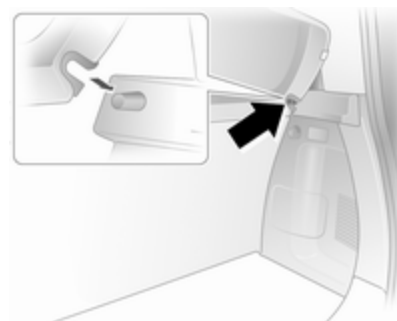


Træk den midterste sikkerhedsseles stiklæseplade fra tagholderrillen. Isæt den i stikket, så pilene flugter, indtil det kan høres, at den går i hak.

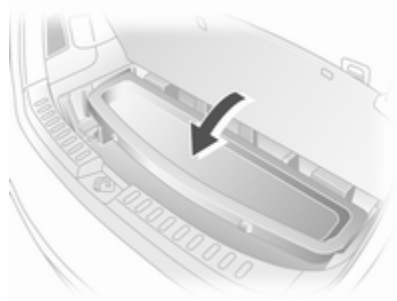
Bagagerumsafdækning

Der må ikke anbringes genstande på dækkenet.

Afmontering



Træk dækkenet ud af sidestyrene.



Dækkenet kan opbevares i opbevaringsrummet i bunden bagtil.

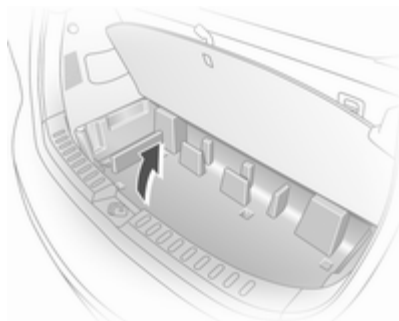
Selen tages på

Isæt dækkenet i sidestyrene.

Opbevaringsrum i bunden bagtil



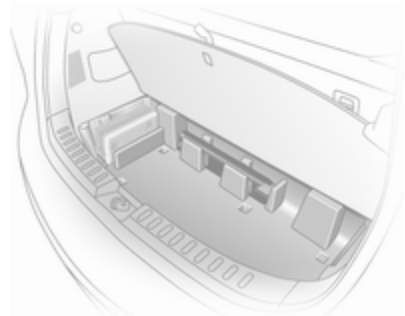
For at få adgang til opbevaringsrummet i bunden bagtil løftes gulvtæppet med midterstroppen, der findes i nærheden af bagklapslåsen, og snoren hænges på den dertil indrettede krog.



Opbevaringsrummet i bunden bagtil kan afmonteres. Rummet afmonteres ved at trække op i det håndtag, der findes i nærheden af bagklapslåsen.

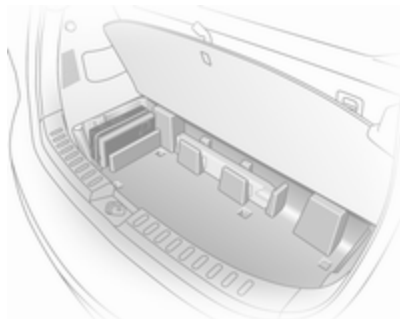
Rummet monteres ved at sætte det i beslagene bag de yderste bagsæderyglæn, hvorefter det trykkes ned i klipsene på begge sider af bagagerummet.

Advarselstrekant



Opbevar advarselstrekanten i opbevaringsrummet i bunden bagtil i rummet bag bagsædet.

Førstehjælpskasse



Anbring førstehjælpskassen i rummet på venstre side af opbevaringsrummet i bunden bagtil.

Tagbagagebærersystem

Tagbagagebærer

Af hensyn til sikkerheden og for at undgå beskadigelse af taget anbefaler vi, at De bruger et tagbagagebærersystem, der er godkendt til bilen.

Følg tagbagagebærerens betjeningsvejledning. Afmonter tagbagagebæreren, når den ikke bruges.

Lastinformation



- Tunge genstande placeres i bagagerummet op mod ryglænene på bagsæderne. Kontroller at ryglænene er forsvarligt låst. Hvis det er nødvendigt at stable genstandene, skal de tungeste genstande anbringes nederst.
- Genstande fastgøres ved hjælp af fastgøringsremme, der hægtes fast i fastsurringskrogene.
- Løse genstande i bagagerummet sikres, så de ikke rutsjer rundt.

- Ved transport af genstande i bagagerummet må bagsæderyglænene ikke være fældet fremover.
- Lasten må ikke rage op over ryglænene.
- Læg aldrig genstande på bagageafdækningen eller på instrumentpanelet, og tildæk ikke føreren på instrumentpanelet,
- Bagage etc. må ikke hindre førerens betjening af pedalerne, parkeringsbremsen og gearvælgeren eller hans/hendes bevægelsesfrihed. Der må ikke være løse genstande i kabinen.
- Kør ikke med åben bagklap.
- Nyttelasten er forskellen mellem den tilladte totalvægt (se typeskilt ⇨ 124) og egenvægten ifølge EU.

Til beregning af bilens tjenestevægt ifølge EU noteres dataene for Deres bil i vægtskemaet i indledningsafsnittet.

Egenvægten ifølge EU omfatter førerens vægt (68 kg), bagage (7 kg) og alle væsker (tank 90% fyldt).

Specialudstyr og tilbehør øger egenvægten.

- Kørsel med taglast øger bilens følsomhed over for sidevind og gør bilen vanskeligere at manøvrere på grund af dens højere tyngdepunkt. Lasten skal fordeles jævnt og fastgøres forsvarligt med remme. Dæktrykket og bilens hastighed tilpasses efter belastningstilstanden. Kontroller med jævne mellemrum, om lasten sidder fast, og efterspænd remmene.

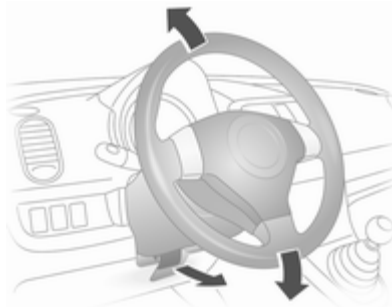
Den tilladte taglast er 35 kg. Tagbelastningen er den samlede vægt af tagbagagebærer og last.

Instrumenter og betjening

Betjening	49
Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper	53
Fejlmeddelelser	61
Kørecomputer	62

Betjening

Indstilling af rat



Træk håndtaget nedad, indstil rattet, skub derefter håndtaget opad og kontroller, at det er gået i hak.

Indstilling af rattet må kun foretages, når bilen holder stille, og rattet er låst op.

Knapper på rattet



Infotainment-systemet kan betjenes med knapperne på rattet.

Infotainment-system ⇨ 68.

Horn



Tryk .

Forrudevisker/vasker

Vinduesviskere



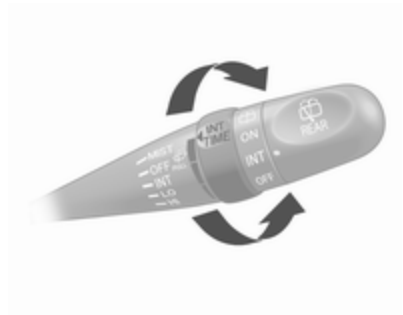
- MIST** = dugfunktion
OFF = slukket
INT = indstilleligt viskerinterval
LO = langsomt
HI = hurtigt

Vinduesviskerne kører én gang, når armen trykkes opad fra stilling **OFF**.

Må ikke aktiveres, hvis forruden er belagt med is.

Afbrydes i bilvaskeanlæg.

Indstilleligt viskerinterval

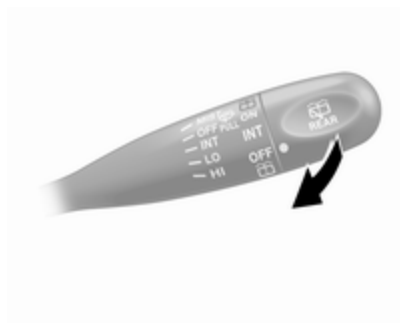


Sæt armen i stilling **INT**.

Viskerintervallet indstilles ved at dreje på fingerhjulet:

- kort interval = drej fingerhjulet opefter
 langt interval = drej fingerhjulet nedefter

Forrudevasker



Træk armen mod rattet. Der sprøjtes sprinklervæske på forruden.

I biler med indstilleligt viskerinterval stilling **INT**, går viskerne automatisk i gang ved lav hastighed, hvis de ikke allerede er aktiveret.

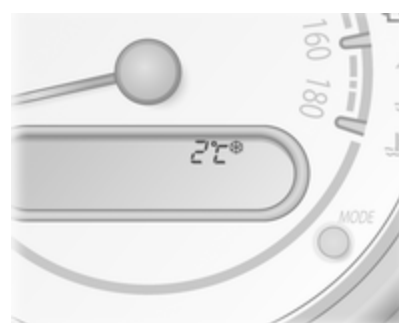
Bagrudevasker/-sprinkler



Drej:

-  = der sprøjtes sprinklervæske på bagruden
- OFF** = slukket
- INT** = intervalfunktion
- ON** = konstant funktion
-  = der sprøjtes sprinklervæske på bagruden

Udetemperatur



Udetemperaturen vises på kilometer-tællerens display, når tændingen er slået til.

Hvis udetemperaturen falder ned i nærheden af frysepunktet (0 °C), tændes symbolet ❄ på kilometertællerens display som en advarsel om isglatte vejbaner.

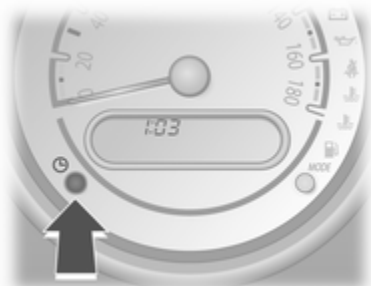
⚠ Advarsel

Kørebanen kan allerede være isglat, selv om displayet viser, at temperaturen ligger et par grader over 0 °C.

Ur

Klokkeslæt og dato vises på kilometertællerens display, når tændingen er slået til.

Indstilling af dato og klokkeslæt



Tryk på knap  i ca. 2 sekunder; urets display er nu i indstillingsmodus.

Minutdisplayet blinker.

Tryk på  for at indstille minuttallet.

Slip  i ca. 5 sekunder for at indstille minutdisplayet.

Timedisplayet blinker.

Tryk på  for at indstille timetallet.

Slip  i ca. 5 sekunder for at indstille timedisplayet.

El-udtag



Der findes en 12 V-stikkontakt i midterkonsollen, og den fungerer, når tændingskontakten står i stilling **ACC** eller **ON**.

Effektforbruget må ikke overstige 120 watt.

Elektrisk tilbehør, der tilsluttes el-udtaget, skal opfylde standarden DIN VDE 40 839 (krav om elektromagnetisk kompatibilitet).

Der må ikke tilsluttes tilbehør, som afgiver strøm, for eksempel elektriske opladere eller batterier.

Ødelæg ikke stikkontakterne ved at bruge stik, der ikke passer.

Lighter

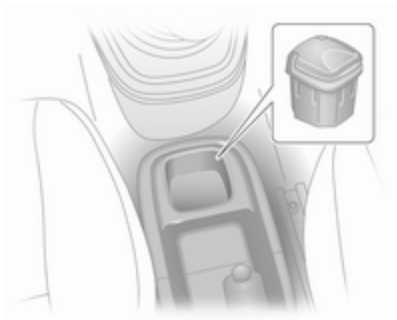
Fungerer når tændingskontakten står i stilling **ACC** eller **ON**.

Tryk cigarettænderen ind. Når spiralen gløder, slår den automatisk fra. Cigarettænderen trækkes ud.

Askebægre

Forsigtig

Må kun benyttes til aske og ikke til brændbart affald.



Det flytbare askebæger kan sættes i den forreste eller bageste kopholder i midterkonsollen.

Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper

Speedometer



Viser hastigheden.

Kilometertæller



Viser den registrerede strækning.

Kilometertællerens lysstyrke



Lysstyrken ændres ved at tænde for forlygterne og trykke på knappen **MODE** gentagne gange, indtil de firkanter, der angiver lysstyrken, vises på kilometertællerdisplayet.

- ☐☐☐☐ = maksimal lysstyrke
- ☐ = minimal lysstyrke

Tryk på knappen **MODE** og hold den inde for at rulle igennem de forskellige lysstyrker.

Triptæller

Viser den registrerede strækning siden sidste nulstilling.

Der er to uafhængige triptællere, der angiver, hvor langt bilen har kørt siden sidste nulstilling.

Tryk på **MODE**-knappen gentagne gange, indtil **A** eller **B** vises på displayets venstre side.

Triptælleren nulstilles ved at trykke på **MODE**-knappen og holde den inde i ca. 2 sekunder, mens den relevante triptæller vises.

Omdrejningstæller



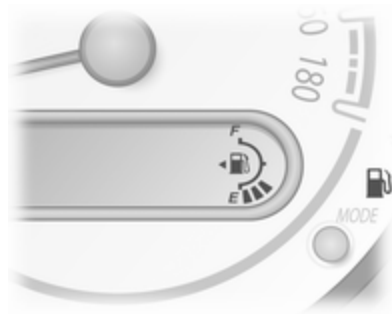
Viser motorens omdrejningstal pr. minut.

Kør så vidt muligt i det nederste omdrejningsområde i alle gear.

Forsigtig

Hvis nålen befinder sig i det røde advarselsfelt, er det højest tilladte omdrejningstal overskredet. Der er risiko for motorskader.

Brændstofmåler



Viser brændstofniveauet i tanken (**F** angiver fuld tank, **E** angiver tom tank).

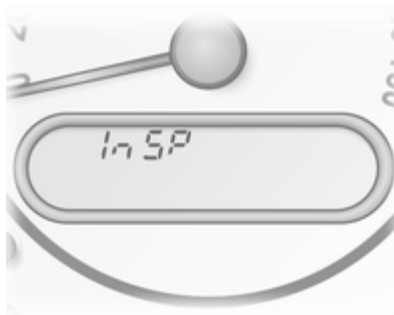
Kontrollampen  lyser, hvis niveauet i tanken er lavt. Påfyld straks brændstof.

Kør aldrig tanken tom.

På grund af eventuelle brændstofrester i tanken kan påfyldningsmængden være mindre end den angivne kapacitet for brændstoftanken.

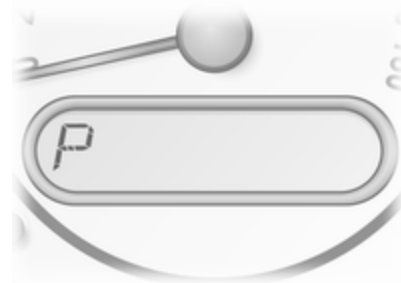
Servicedisplay

På biler med fast motorolieskift og faste serviceintervaller vises **InSP** på kilometertællerens display, hvis tændingen er slået til, når service skulle have været udført tidligere: få næste service udført i løbet af en uge eller 500 km. Søg hjælp på et værksted.



Når servicen er udført, skal man få displayet nulstillet. Søg hjælp på et værksted.

Transmissionsdisplay



Gearfunktionen eller det valgte gear vises på geardisplayet.

- P** = Parkeringsposition for automatisk gearkasse
- R** = Bakgear
- N** = Neutral
- D** = Kørselsstilling
- L, 2, 3** = Valgt gear, automatisk gearkasse

Kontrollamper



De kontrollamper, der beskrives her, findes ikke i alle biler. Beskrivelserne dækker alle instrumentversioner. Når tændingen slås til, tændes de fleste kontrollamper kortvarigt som en funktionstest.

Kontrollampenes farver betyder:

Rødt	= Fare, vigtig information
Gul	= Advarsel, henvisning, fejl
Grøn	= Bekræftelse af aktive-ring
Blåt	= Bekræftelse af aktive-ring
område	

Blinklys

↔ blinker grønt.

Blinker ved aktiveret blinklys eller havariblink.

Hurtig blinken: fejl ved et blinklys eller dertil hørende sikring.

Udskiftning af pærer ↔ 100.

Sikringer ↔ 103.

Blinklys ↔ 65.

Selehusker

⚠ for førersædet lyser eller blinker rødt.

Lyser

Efter at tændingen er sluttet til, indtil sikkerhedsselen er spændt.

Blinker

Hvis bilens hastighed overstiger 15 km/h, og førerens sikkerhedssele ikke er spændt, blinker ⚠ i ca. 90 sekunder, og samtidig høres en advarselsklokke.

⚠ lyser derefter, indtil førerens sikkerhedssele er fastspændt.

Sådan spændes sikkerhedsselen ↔ 31.

Airbag og selestrammere

⚠ lyser rødt.

Når tændingen er slået til, blinker ⚠ flere gange. Hvis den ikke blinker, når tændingen er slået til, bliver ved med at lyse, tændes eller blinker under kørsel, er der en fejl i selestrammer-

eller airbagsystemet. Airbaggene og selestrammerne kan svigte i tilfælde af ulykke.

Udløste selestrammere eller airbags vises ved, at ⚠ lyser konstant.

⚠ Advarsel

Fejlårsagen skal omgående afhjælpes på et værksted.

Selestrammere, airbagsystem ↔ 30, ↔ 33.

Deaktivering af airbag

⚠ for højre forsædeairbag lyser eller blinker gult.

Lyser

Når front- og sideairbagsystemerne til højre forsæde er blevet deaktiveret.

Blinker

Når tændingen slås til.

Airbagsystem ↔ 33, selestrammere ↔ 30.

Ladesystem

 lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Stop bilen, stands motoren. Batteriet lader ikke. Motorkølingen kan være afbrudt. Strømmen til bremseforstærkeren kan være afbrudt. Søg hjælp på et værksted.

Fejlkontrollampe

 lyser gult.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Der er fejl i det system, der renser udstødningsluften. De tilladte grænseværdier for udstødningsgasser kan være overskredet. Søg omgående hjælp på et værksted.

Biler med elektrisk gasspjældshussystem

Hvis batteriet har været koblet fra, skal systemet kalibreres igen, når batteriet tilsluttes igen. Hold tændingsnøglen i stilling **ON** i 5 sekunder uden at starte motoren.

Hvis proceduren ikke lykkes, bliver  ved med at lyse, efter at motoren er startet. Søg omgående hjælp på et værksted.

Bremsesystem

 lyser rødt.

Lyser ved slækket parkeringsbremse, hvis bremsevæskestanden er for lav
⇨ 98.

Advarsel

Stands bilen. Afbryd straks kørslen. Søg hjælp på et værksted.

Lyser, efter at tændingen er sluttet til, hvis parkeringsbremsen er trukket
⇨ 89.

Blokeringsfri bremses (ABS)

 lyser gult.

Lyser kortvarigt efter at tændingen er slået til. Systemet er funktionsklart, når  slukkes.

Hvis  ikke slukkes efter et par sekunder, eller hvis den tændes under kørsel, er der fejl i ABS-systemet. Bremsesystemet er stadigvæk funktionsdygtigt, men uden ABS-regulering.

Hvis  tændes i kombination med  under kørsel, er der en alvorlig fejl i bremsesystemet. Søg omgående hjælp på et værksted.

Blokeringsfri bremses ⇨ 89.

Servostyring

 lyser gult.

Hvis  ikke tændes, når tændingen slås til, bliver ved med at lyse eller tændes under kørsel, foreligger der en fejl i servostyringssystemet. Bilen

kan styres, men der kræves betydeligt større kraft. Søg hjælp på et værksted.

Elektronisk stabilitetsprogram

 lyser eller blinker gult.

Lyser

Der er en fejl i systemet. Kørslen kan fortsættes. Kontrollen over bilen kan dog blive reduceret, hvis kørebanens beskaffenhed er dårlig.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Blinker

Systemet er i funktion. Motorydelsen vil muligvis blive reduceret, og en mindre opbremsning af bilen kan finde sted.

Hvis bilens batteri har været frakoblet og tilkoblet igen, er systemet deaktiveret, og  blinker én gang pr. sekund. Systemet genaktiveres ved at køre i en lige linje ved en hastighed

på mere end 15 km/h et kort stykke tid, indtil symbolet holder op med at blinke.

Fejl i det elektroniske stabilitetsprogram

ESP lyser gult.

Hvis den lyser under kørsel, er der en fejl ved ESP®. Bilens bremsesystem fungerer stadig uden ESP®-regulering. Søg hjælp på et værksted.

Elektronisk stabiliseringsprogram
↗ 91.

Traction Control-system slået fra

TCSS OFF lyser gult.

Lyser konstant, når systemet er deaktiveret.

Traction Control-system TCSS
↗ 90.

Kølevæsketemperatur

 lyser eller blinker rødt.

Lyser eller blinker når motoren går, hvis kølevæsketemperaturen er for høj.

Forsigtig

Hvis kølevæsketemperaturen er for høj: stands bilen, stop motoren. Risiko for motorskade. Kontroller straks kølervæsketanden.

Kølevæsketand ↗ 97.

Ved tilstrækkelig kølevæsketand søges hjælp på et værksted.

Motorolietryk

 lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Forsigtig

Motorsmøringen kan være afbrudt. Dette kan føre til beskadigelse af motoren og/eller blokering af drivhjulene.

1. Styr så hurtigt som muligt væk fra trafikken uden at genere andre trafikanter.
2. Træd på koblingen.
3. Sæt i frigear, sæt gearvælgeren på **N**.
4. Afbryd tændingen.

⚠ Advarsel

Når motoren er slukket, skal der betydeligt mere kraft til at bremse og styre.

Nøglen må ikke tages ud, før bilen holder stille, ellers kan ratlåsen gå uventet i indgreb.

Kontroller oliestanden, før der søges hjælp på værksted ⇨ 96.

Brændstofreserve

 lyser gult.

Lyser, når der kun er lidt brændstof tilbage i tanken.

Katalysator ⇨ 85.

Startspærre

 lyser eller blinker gult.

Lyser

 lyser, når tændingen er slået til, og slukkes kort efter, at motoren er startet.

Blinker

Efter at tændingen er slået til, kan der være en fejl i startspærresystemet. Motoren kan ikke startes.

Stop-start-system

ENG A-STOP lyser eller blinker gult / grønt.

Lyser

Lyser grønt under Autostop.

Lyser gult, når stop-start-systemet er blevet deaktiveret.

Hvis **ENG A-STOP** lyser gult, og stop-start-systemet ikke er deaktiveret, er der en fejl i stop-start-systemet. Søg hjælp på et værksted.

Blinker

Blinker grønt under automatisk genstart.

Stop-start-system ⇨ 82.

Fjernlys

 lyser blå.

Den lyser, når fjernlyset er tændt, samt når overhalingsblinket aktiveres ⇨ 63.

Forlygteindstillingssystem

 lyser under kørsel for at angive en fejl, der kræver øjeblikkelig opmærksomhed. Søg hjælp på et værksted så hurtigt som muligt.

Lyslængderegulering ⇨ 64.

Tågelygter

⚡ lyser grønt.

Lyser, når tågeforlygterne er tændt
⇨ 65.

Tågebaglygte

⚡ lyser gult.

Lyser, når tågebaglygten er tændt
⇨ 65.

Dør åben

⚡ lyser rødt.

Lyser, når en dør eller bagklappen er åben.

Fejlmeddelelser

Advarselsklokke

Ved start af motor eller under kørslen

- Hvis førerens sikkerhedssele ikke er fastspændt, og bilens hastighed overstiger ca. 15 km/h.
- Ved betjening af blinklys.

Under et Autostop.

- Hvis førerens sikkerhedssele ikke er spændt, og førerens dør åbnes.
- Hvis der registreres en systemfejl, der forhindrer automatisk genstart.
- Motorhjelmene åbnes.
- Gearvælgeren sættes i en anden position end frigear, uden at der trædes på koblingspedalen.

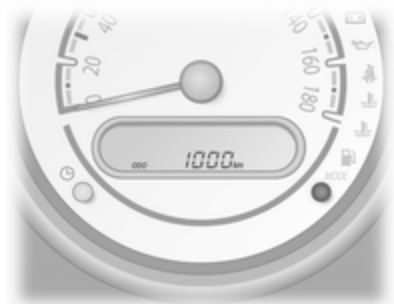
Ved parkering af bilen og/eller førerdøren åbnes

- Når nøglen sidder i tændingen.
- Når lygterne er tændt (og tændingsnøglen er taget ud).

Sikkerhedsselehusker ⇨ 57.

Kørecomputer

Funktionerne kan vælges ved gentagne gange at trykke på knappen **MODE** i instrumentgruppen.



Tryk på **MODE**-knappen for at vælge én af funktionerne:

- Rækkevidde
- Gennemsnitligt forbrug
- Aktuelt forbrug

Rækkevidde

Rækkevidden beregnes ud fra tankindholdet og det aktuelle forbrug. Tallet er baseret på gennemsnitsværdier.

Efter brændstoftopfyldning aktualiseres rækkevidden automatisk efter kort tid.

Når brændstofniveauet i tanken er lavt, vises --.- på kilometertællerens display.

Desuden tændes kontrollampen  i instrumentgruppen.

Gennemsnitligt forbrug

Visning af gennemsnitligt forbrug. Målingen kan nulstilles når som helst.

Nulstilling sker ved at trykke på knappen **MODE** i nogle sekunder, mens gennemsnitsforbruget vises på displayet.

Displayet viser kortvarigt --.-, og tallet for gennemsnitsforbruget opdateres efter en kort forsinkelse.

Aktuelt forbrug

Visning af aktuelt forbrug Indtil bilen er i bevægelse, vises --.- på displayet.

Indstilling af måleenheder

Man kan vælge, hvilke måleenheder der skal bruges til tallene for brændstofforbrug.

Når bilen står stille, og mens det aktuelle forbrug vises på displayet, trykkes knappen **MODE** ind, og den holdes inde i nogle sekunder for at skifte mellem L/100 km og km/L.

Strømafbrydelse

Hvis strømforsyningen har været afbrudt, eller hvis batterispændingen er blevet for lav, forsvinder de værdier, der er gemt i kørecomputeren.

Lygter

Udvendige lygter 63

Kabinelys 66

Udvendige lygter

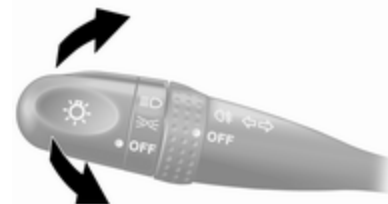
Lyskontakt



Lyskontakten har følgende positioner:

-  = Forlygter
-  = Parkeringslys
- OFF** = Slukket

Fjernlys



Der skiftes fra nærlys til fjernlys ved at trykke armen fremefter.

Der skiftes til nærlys ved at trykke armen fremad igen eller ved at trække den ind mod rattet.

Overhalingsblink

Overhalingsblink aktiveres ved at trække armen ind mod rattet.

Lyslængderegulering

Manuel lyslængderegulering



Tilpasning af lyslængderegulering efter bilens belastning for at undgå blænding: drej det riflede hjul til den ønskede stilling.

- 0 = Personer på forsæderne
- 1 = Personer på alle sæder
- 2 = Personer på alle sæder og last i bagagerummet¹⁾
- 2 = Kun fører og last i bagagerummet

¹⁾ Biler med automatgear: indstil i position 1.

Forlygter ved kørsel i udlandet

Det asymmetriske nærlys forbedrer visibiliteten i højre side af kørebanen (ved højrekørsel).

Ved kørsel i lande, hvor man kører i modsatte side, vil modkørende trafikanter derfor blive blændet, hvilket kan undgås på følgende måde.

Forlygterne omstilles på et værksted.

Kørellys

Kørellys gør bilen lettere at se i dagslys.

Når motoren startes, tænder systemet alle lygter. Dette annulleres, når lyskontakten drejes i alle andre stillinger end **OFF**.

Kørelyset slukkes, når tændingen afbrydes.

Havariblink



Aktivering med knap .

Blinklys og baneskit-signal



arm opad = højre blinklys
arm nedad = venstre blinklys

Når blinklyskontakten aktiveres ud over modstanden, slås blinklyset til. Blinklyset slås automatisk fra, når rattet drejes tilbage.

Blinklyset kan slås fra manuelt ved at føre kontakten tilbage til udgangsstillingen.

Tågeforlygter



Aktivering med knap .

Tågeforlygterne fungerer kun, når forlygterne eller parkeringslysene er tændt.

Tågebaglygte



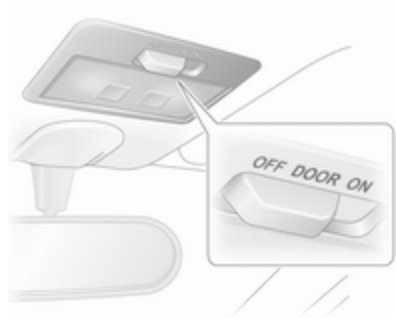
Drej den inderste kontakt til .

Tågebaglygten fungerer kun, når forlygterne er tændt.

Baklys

Baklygterne lyser, når tændingen er sluttet til, og bilen sættes i bakgear.

Kabinelys



Lyset tænder automatisk, når døren åbnes, og slukkes med forsinkelse, når den lukkes.

Kontaktstillinger:

- OFF** = Konstant slukket
- DOOR** = Automatisk tænd og sluk
- ON** = Konstant tændt

Forsigtig

For at forhindre at batteriet aflades, bør man ikke lade kabinelysets kontakt stå i stilling ON, når man forlader bilen.

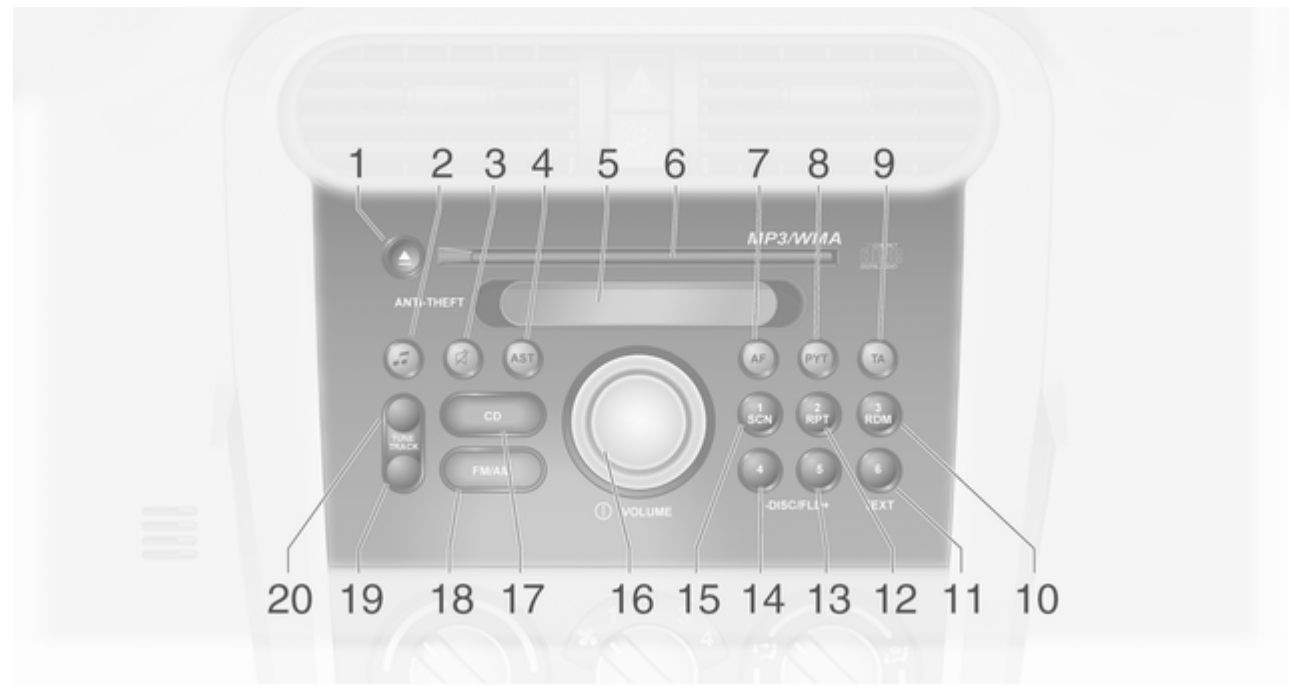
Bagagerumsbelysning

Lyset tændes, når bagagerummet åbnes.

Infotainment-system

Introduktion	68
Radio	71
Audioafspillere	74
Telefon	75

Introduktion



1. : CD-udskydning
2. : Lydindstillinger
3. : Slå lyd fra/til
4. **AST**: Autosøgning
5. Display
6. CD-rille
7. **AF**: Alternativ Frekvens
8. **PTY**: Programtype
9. **TA**: Trafikmelding
10. **3, RDM**: Radio forindstillet station 3,
CD/MP3 afspilning i vilkårlig rækkefølge
11. **6, TEXT**: Radio forindstillet station 6,
MP3-tekstdisplay
12. **2, RPT**: Radio forindstillet station 2,
CD/MP3-gentagelsesspor
13. **5, DISC/FLD+**: Radio forindstillet station 5,
MP3 gå til næste mappe
14. **4, -DISC/FLD**: Radio forindstillet station 4,

- MP3 gå til foregående mappe
15. **1, SCN**: Radio forindstillet station 1,
CD-sporscanning
 16. **VOLUME**: Tryk for til og fra,
Drej for lydstyrke
 17. **CD**: CD-afspillermodus
 18. **FM/AM**: Skift mellem FM- og AM-bølgeområder
 19. **V**: Radiosøgning nedefter,
CD/MP3 gå bagud
 20. **^**: Radiosøgning opefter,
CD/MP3 gå fremad

Ratmonterede knapper

+ eller -: lydstyrke

: Slå lyd fra/til

MODE: Skift modus og aktiver system
V: Radiosøgning nedefter, CD/MP3 gå bagud
^: Radiosøgning opefter, CD/MP3 gå fremad

Tyverisikring

Den elektroniske sikkerhedskode indebærer, at enheden ikke kan fungere, hvis den fjernes, eller hvis bilens batteri frakobles, med mindre den korrekte firecifrede kode indtastes. Standardkoden er 0000 ved levering i ny tilstand.

Indstilling af ny firecifret sikkerhedskode

1. Tryk på **VOLUME**-knappen for at deaktivere.
2. Tryk på knap 3 og 4 samtidig og hold dem inde og tryk på **VOLUME**-knappen. SEC vises på displayet.
3. Tryk på **^**-knappen og knap 1 samtidig. ---- vises på displayet.
4. Tryk på knap 1 gentagne gange for at forøge værdien på det første ciffer i brugerkoden. På samme måde svarer knap 2, 3 og 4 til det andet, tredje og fjerde ciffer. Indstil hvert ciffer ved at trykke på den

relevante knap gentagne gange, indtil den valgte brugerkode er komplet.

- Tryk på **PTY**-knappen og hold den inde i ca. 2 sekunder for at indtaste den valgte brugerkode. SEC vises igen på displayet, og enheden slår fra automatisk.

Indtastning af firecifret sikkerhedskode

Efter geninstallering af infotainment-systemet eller fornyet tilslutning af bilens batteri skal den firecifrede sikkerhedskode indtastes. SEC vises på displayet, når der tændes for systemet.

Dette sker ikke, hvis der slukkes og tændes for systemet igen i løbet af 20 sekunder.

Indtastning af brugerkode:

- Tryk på **Λ**-knappen og knap 1 samtidig. ---- vises på displayet.
- Tryk gentagne gange på knap 1, 2, 3 og 4, som svarer til cifrene i brugerkoden, indtil den korrekte lagrede brugerkode vises.

- Tryk på **PTY**-knappen og hold den inde i ca. 2 sekunder. Enheden slår automatisk fra.

Tænd for enheden igen for betjening: systemet starter i radiomodus. Hvis en fejlagtig brugerkode indtastes 10 gange, vises HELP på displayet, og systemet fungerer ikke. Søg hjælp på et værksted. Hvis brugerkoden er gået tabt, bør man også søge hjælp på et værksted.

Sletning af firecifret sikkerhedskode

Man kan når som helst slette den lagrede brugerkode og indstille en ny brugerkode.

Den eksisterende brugerkode slettes ved at gentage trin 1 til 3 i "Indstilling af ny firecifret sikkerhedskode", derefter gør man følgende:

- Tryk gentagne gange på knap 1, 2, 3 og 4, som svarer til cifrene i brugerkoden, indtil den korrekte lagrede brugerkode vises.

- Tryk på **PTY**-knappen og hold den inde i ca. 2 sekunder. ---- vises på displayet, og enheden slår fra automatisk.

Indstil en ny brugerkode som beskrevet under "Indstilling af ny firecifret sikkerhedskode"

Betjening

Aktivering og deaktivering

Tryk på **Ⓢ** **VOLUME**-knappen.

Indstilling af lydstyrke

Drej på **Ⓢ** **VOLUME**-knappen.

Lyd fra

Tryk på **⏏**-knappen. I CD-modus afbrydes afspilningen midlertidigt. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere funktionen lyd fra.

Lyndindstillinger

Tryk på **⏏**-knappen for at gå ind i lydindstillingsmenuen. Når der trykkes gentagne gange på denne knap, vises indstillingerne i følgende rækkefølge:

- **BAS** - Bas
- **TRE** - Diskant
- **BAL** - Balance
- **FAD** - Fader
- **AVC** - Automatisk styring af lydstyrke

Justering af den viste lydindstilling sker ved tryk på knap $\wedge$ eller $\vee$.

Tryk på J -knappen for at afslutte.

Automatisk styring af lydstyrke

AVC-funktionen tilpasser automatisk lydstyrken afhængig af bilens hastighed for at kompensere for vejstøj.

I lydindstillingsmenuen kan der vælges tre niveauer, eller funktionen kan slås fra.

Radio

AM-FM-radio

Bølgeområderne AM (langbølge og mellembølge) og FM (frekvensmodulation) kan vælges. Der findes manuelle og automatiske lagringsfaciliteter på alle bølgeområder til at lagre stationer, der kan kaldes frem ved brug af forindstillingsknapperne 1-6.

Radiomodus

Tryk på **FM/AM**-knappen. Bølgeområderne vises i følgende rækkefølge, når der trykkes gentagne gange på knappen: FM1, FM2, LW, MW1, MW2.

Automatisk søgning

Tryk på $\wedge$ - eller $\vee$ -knappen og hold den inde i ca. 1 sekund. Næste radiostation i det valgte bølgeområde, der kan modtages, bliver fundet. Hvis AF har været aktiveret tidligere, vil der kun blive fundet RDS-stationer.

Stationshukommelse

Inden for hvert bølgeområde kan der lagres 6 stationer under forindstillingsplads 1-6 i stationshukommelsen.

Manuel lagring af stationer

Stil ind på ønsket bølgeområde og station. Tryk på den knap for forindstillet station (1-6), hvor den valgte station skal lagres, og hold knappen inde i ca. 2 sekunder. Tidligere lagrede stationer overskrives.

Automatisk lagring af stationer

Stil ind på ønsket bølgeområde. Tryk på **AST**-knappen og hold den inde i ca. 2 sekunder. 6 stationer med stærke signaler lagres automatisk under forindstillingsplads 1-6 i stationshukommelsen. Tidligere lagrede stationer overskrives. Hvis AF er aktiveret, vil der kun blive fundet RDS-stationer.

Hvis der kan modtages mindre end 6 stationer med stærke signaler, kan antallet af forindstillede stationer være mindre end 6.

Hvis der ikke modtages nogen stationer med stærke signaler, genindstilles tidligere lagrede stationer.

Automatisk lagring kan afsluttes, mens lagring er i gang, ved at trykke på **AST**-knappen igen. Tidligere lagrede stationer overskrives ikke.

Valg af lagrede stationer

Stil ind på ønsket bølgeområde og tryk på den relevante knap for forindstillet station.

Hvis der ikke er lagret en station på den valgte knap, vises - - - på displayet.

Radiodatasystem (RDS)

RDS er en service, der hjælper med søgning efter ønsket FM-station.

RDS-stationer sender oplysninger, der automatisk vurderes af en RDS-radio. I visse områder er andre funktioner, som har tilknytning til RDS, tilgængelige, f.eks. REG - Regionalisering og TA - Trafikmelding.

AF - Alternativ Frekvens

Et RDS-program sendes på flere frekvenser samtidig. Når AF er aktiveret, søger systemet automatisk efter den stærkeste frekvens, der kan modtages.

REG - Regionalisering

Visse RDS-stationer sender forskellige regionale programmer på forskellige frekvenser på visse tidspunkter. Når REG er aktiveret, og man ved hjælp af AF søger efter den frekvens på et radioprogram, der har den stærkeste modtagelse, er radioen hele tiden indstillet på det valgte regionale program. Når REG ikke er aktiveret, og man ved hjælp af AF søger efter den frekvens på et radioprogram, der har den stærkeste modtagelse, tager radioen ikke regionale programmer med i betragtning.

Aktivering og deaktivering af AF og REG

Indstillingerne vises i følgende rækkefølge, når der trykkes på **AF**-knappen gentagne gange:

- AF til/REG fra
- AF til/REG til
- AF fra/REG fra

AF og/eller REG vises i displayet, når den/de pågældende funktion(er) er aktiv(e).

PTY - Programtype

Mange RDS-stationer sender en PTY-kode, der angiver hvilken programtype, der sendes, f.eks. Nyheder eller Sport. PTY-koden gør det muligt at vælge station efter programtype.

Stationssøgning efter programtype

Tryk på **PTY**-knappen for at vælge PTY-modus. Drej  **LYDSTYRKE**-knappen for at vælge ønsket programtype. Begynd søgningen ved at trykke på knap **Λ** eller **V**. Hvis der ikke modtages nogen stationer inden for den valgte PTY-kode, vises

NOTHING på displayet efterfulgt af PTY. Vælg en anden PTY som beskrevet ovenfor.

TA - Trafikmelding

Trafikstationer er RDS-stationer, der sender trafikoplysninger. Når **TA** er aktiveret, søger systemet efter stationer, der sender TP - Trafikprogrammer og stiller ind på disse stationer frem for andre.

Når TA er aktiv, og der for øjeblikket modtages et Trafikprogram, afbrydes afspilningen, mens trafikmeldingen sendes, og genoptages, når meldingen er afsluttet.

Aktivering og deaktivering af TA

Tryk på **TA**-knappen for at aktivere trafikmeldinger. TA vises på displayet. Når et Trafikprogram modtages, vises TP også på displayet. Tryk på knappen igen for at deaktivere.

Hvis man vil søge efter en TP-station - TP SEEK, mens TA er aktiv, trykker man på knap $\wedge$ eller $\vee$.

Hvis der ikke modtages TP-data i løbet af ca. 20 sekunder efter, at TA er aktiveret, finder TP SEEK kun automatisk sted én gang. Hvis der ikke modtages en TP-station, vises NOTHING på displayet.

PS - Programservicenavn

Display af programnavn i stedet for stationsfrekvens.

EON - Enhanced Other Networks

Ved hjælp af EON modtages trafikmeldinger, selv om den indstillede station ikke selv udsender trafikoplysninger. Når der kommer en trafikmelding, skifter enheden til en trafikoplysningsstation, der har forbindelse til EON. Når EON er aktiv, vises EON på displayet.

Radiomodtagelse

Ved radiomodtagelse kan der opstå støj, forvrængninger eller afbrydelse af modtagelsen som følge af:

- varierende afstand til senderen
- modtagelse af flere signaler på grund af refleksion,
- slagskygge

Audioafspillere

CD-afspiller

CD-afspilleren kan afspille audio-CD'er og, hvis den er udrustet til det, MP3-CD'er. CD-typen genkendes automatisk.

Forsigtig

Isæt ikke DVD'er, single-CD'er med lille diameter eller CD'er med uregelmæssige former i enheden. De kan blive fastklemt eller beskadige mekanismen.

Systemet kan eventuelt ikke afspille CD-R'er eller ikke afspille dem korrekt. CD-RW'er kan ikke afspilles.

CD/MP3-afspilning

Hvis der allerede er isat en CD, trykker man på **CD**-knappen.

En CD isættes ved at anbringe audio-CD'en i rillen med den trykte side opad, indtil den automatisk trækkes ind. CD-afspilningen begynder, og CD IN vises på displayet.

Valg af næste eller foregående spor

Tryk på **Λ**-knappen for at gå til næste spor og på **V**-knappen for at gå til foregående spor.

Hurtigsøgning fremad/bagud

Tryk på **Λ**-knappen og hold den inde for hurtig afspilning fremad og på **V**-knappen for hurtig afspilning bagud af det aktuelle spor.

Gentag afspilning

Tryk på **RPT**-knappen for at afspille det aktuelle spor gentagne gange. RPT vises på displayet. Tryk på knappen igen for at deaktivere.

Afspilning i vilkårlig rækkefølge

Tryk på **RDM**-knappen for at afspille sporene på CD'en i vilkårlig rækkefølge. RDM vises på displayet. Tryk på knappen igen for at deaktivere.

CD-scanning

Tryk på **SCN**-knappen for at afspille de første få sekunder af hvert spor på CD'en. SCN vises på displayet. Tryk på knappen igen for at deaktivere.

Valg af næste eller foregående MP3-mappe

Hvis MP3-CD'en består af flere mapper, trykker man på **DISC/FLD** **+**-knappen for at gå til næste mappe og på **-DISC/FLD**-knappen for at gå til foregående mappe.

Visning af MP3-tekst

MP3-teksttyper vises, når der trykkes gentagne gange på **TEXT**-knappen:

- Forløbetid
- Mappenavn
- Filnavn

Tryk på **TEXT**-knappen i ca. 2 sekunder for at gøre tekststrulning mulig.

Udtagning af CD'er

Tryk på **▲**-knappen. CD'en skydes ud.

Vedligeholdelse og pleje

- Hvis **ERROR 1** vises på displayet, kan CD'en ikke læses.

- Hvis ERROR 3 vises på displayet, har afspilleren udviklet en uidentificeret fejl. Det er muligt, at den isatte CD ikke skydes ud. Søg hjælp på et værksted.

Telefon

Mobiltelefoner og CB-radio

Monteringsvejledning og betjeningsvejledning

Følg bilens monteringsvejledning og telefonleverandørens betjeningsvejledning ved installation og brug af mobiltelefon og det håndfri sæt. Ellers risikerer bilens typegodkendelse at bortfalde (EU-direktiv 95/54/EF).

Anbefalede forudsætninger for problemfri betjening:

- Professionelt monteret udvendig antenne sikrer maksimal rækkevidde
- Sendeeffekt maksimalt 10 watt
- Montering af telefon på egnet sted, se anvisningerne ⇨ 33

Få råd om, hvilke steder der er beregnet til montering af henholdsvis udvendig antenne og holdere til udstyret, samt om brug af apparater, der har en sendeeffekt på mere end 10 watt.

Brugen af et håndfrit sæt uden udvendig antenne i mobilstandarderne GSM 900/1800/1900 og UMTS må kun ske, hvis mobiltelefonens maksimale sendestyrke ikke overstiger 2 watt ved GSM 900 og ellers 1 watt.

Af sikkerhedsgrunde anbefaler vi, at der ikke tales i mobiltelefon under kørslen. Også selv om De bruger håndfri betjening, kan det tage opmærksomheden fra trafikken.

Advarsel

Mobiltelefoner og radioudstyr (CB), som ikke opfylder ovennævnte standard for mobiltelefoner, må derfor kun bruges, hvis de er sluttet til en udvendig antenne.

Forsigtig

Brug af mobiltelefoner og radioudstyr (CB) med indbygget antenne inde i bilen kan forårsage forstyrrelser i bilens elektroniske systemer, hvis ovenstående forskrifter ikke overholdes.

Klimaanlæg

Klimastyringssystemer	77
Ventilationsspjæld	79
Vedligeholdelse	80

Klimastyringssystemer

Varme- og ventilationssystem



Betjeningselementer for:

- Temperatur
- Luftfordeling
- Blæserhastighed

El-bagrudd  26.

Temperatur

Rødt område = Varm

Blåt område = Kold

Den ønskede varmeeffekt opnås først, når motoren har nået normal driftstemperatur.

Luftfordeling

-  = til hovedet via justerbare ventilationsspjæld
-  = til hovedet via ventilations-spjæld i midten og i siderne og til fodrummet
-  = til fodrummet
-  = til forruden, fordørenes ruder, ventilationsspjæld i siderne og til fodrummet
-  = til forruden, fordørenes ruder og ventilationsspjæld i siderne

Blæserhastighed

Luftstrømmen justeres ved at sætte blæseren på den ønskede hastighed.

Airconditionsystem



Køling ☀

Betjenes med ☀-knappen og fungerer kun, når motor og blæser er i gang.

Klimaanlægget afkøler og affugter (tørre) luften, blot udetemperaturen er lidt over frysepunktet. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen.

Spar på brændstoffet ved at slå kølingsenheden fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugning.

Bemærkninger

Hvis klimaanlægget er indstillet til maksimal køling, mens udetemperaturen er høj, kan et Autostop være hindret, indtil den ønskede temperatur i kabinen er nået.

Hvis klimaanlægget er indstillet til maksimal køling, mens motoren er i et Autostop, genstarter motoren automatisk.

Stop-start-system ↻ 82.

Recirkulation 🚗

Aktivering med knap 🚗.

⚠ Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge. Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen dødsige.

Maksimal køling



Åbn ruderne kortvarigt, så den varme luft hurtigt kan slippe ud.

- Slå kølingen ☀ til.
- Slå recirkulationen 🚗 til.
- Sæt kontakten til luftfordeling på 🚗.
- Sæt temperaturknappen på det koldeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Åbn alle ventilationsspjæld.

Afdugning og afisning af ruder



- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Tænd for el-bagruden .
- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.

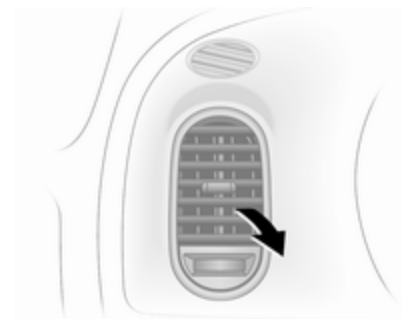
Ventilationsspjæld

Justerbare ventilationsspjæld

Når kølingsenheden er slået til, skal mindst ét ventilationsspjæld være åbent. Ellers kan fordampere isen til på grund af manglende luftcirkulation.



Luftstrømmen kan ledes i ønsket retning ved at vippe lamellerne op, ned og til siderne med regulatoren i midten.



Luftstrømmen ledes ved at vippe lamellerne og dreje fingerhjulet til venstre eller højre.

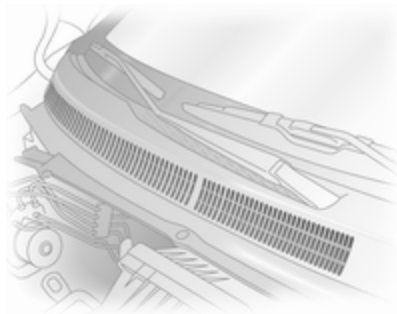
Spjældet åbnes eller lukkes ved at dreje fingerhjulet til venstre eller til højre.

Faste ventilationsspjæld

Under forruden og de forreste sideruder samt i fodrummet er der anbragt yderligere ventilationsspjæld.

Vedligeholdelse

Luftindtag



Det udvendige luftindtag foran forruden skal holdes fri af hensyn til luftgennemstrømningen. Fjern eventuelle blade, snavs eller sne.

Pollenfilter

Pollenfilteret renser den luft, der kommer ind i bilen gennem luftindtaget, for støv, sod, pollen og sporer.

Regelmæssig brug

For at sikre konstant god funktion, skal sættes i gang nogle minutter en gang om måneden, uanset vejrforhold og årstid. Brug af kølefunktion er ikke mulig, hvis udetemperaturen er for lav.

Service

Af hensyn til den optimale kølevirkning anbefales det at kontrollere air-conditionsystemet årligt, første gang tre år efter første indregistrering, herunder:

- Funktions- og tryktest
- Varmesystemets funktion
- Tæthedsprøve
- Kontrol af drivremme
- Rengøring af kondensator og kondensafløb
- Effektkontrol

Kørsel og betjening

Kørselstips	81
Start og betjening	81
Udstødning	85
Automatisk gearkasse	86
Manuel gearkasse	88
Bremser	89
Kørselskontrollsystemer	90
Brændstof	91

Kørselstips

Kontrol over bilen

Bilen må aldrig rulle af sted med slukket motor

En række systemer fungerer ikke i denne situation (f.eks. bremseforstærker, servostyring). Kørsel på denne måde frembyder fare for dig selv og for andre.

Pedaler

Der bør ikke ligge en tyk måtte under pedalen, da det vil bevirke, at hele pedalens vandring ikke kan udnyttes.

Start og betjening

Tilkørsel af ny bil

Foretag ingen unødvendige kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

Der kan udvikle sig røg under den første køretur som følge af, at voks og olie på udstødningssystemet fordampes. Efter den første tur bør man lade bilen stå et stykke tid i det fri. Undgå at indånde dampene.

I tilkøringsperioden kan brændstof- og motorolieforbruget være forhøjet.

Tændingslåsens stillinger



- LOCK** = Tænding fra
ACC = Ratlås fri, tænding fra
ON = Tænding slået til
START = Start

Start af motor



Manuel gearkasse: træk koblingen ned;

Automatisk gearkasse: tråd på bremsen og flyt gearvælgeren til **P** eller **N**;

Tråd ikke på speederen;

Drej nøglen til stilling **START** og slip den igen.

Startforsøg bør ikke vare mere end 15 sekunder. Hvis motoren ikke starter, venter man i 15 sekunder, inden startproceduren gentages. Om nødvendigt trædes gaspedalen ned, inden startproceduren gentages.

Inden startproceduren gentages, eller hvis motoren skal standses, drejes nøglen tilbage til **LOCK**.

Påløbs-afbrydelse

Ved påløb, det vil sige kørsel med bilen i gear uden at træde på speederen, afbrydes brændstofførslen.

Stop-start-system

Stop-start-systemet hjælper med at spare brændstof og reducere emissioner fra udstødningen. Når forholdene tillader det, slukker det motoren, så snart bilen kører ved lav hastighed eller holder stille, f.eks. ved et lyskryds eller i en trafikprop. Det starter automatisk motoren, så snart koblingen trykkes ned. En batterisensor sikrer, at et Autostop kun udføres, hvis batteriet er tilstrækkeligt opladet til en genstart.

Aktivering

Stop-start-systemet er til rådighed, så snart motoren er startet, bilen starter og betingelserne anført nedenfor i dette afsnit er opfyldt.

Deaktivering



Deaktiver stop-start-systemet manuelt ved at trykke på knappen **ENG A-STOP OFF**. Deaktiveringen angives ved, at **ENG A-STOP** lyser gult i instrumentgruppen.



Autostop

Hvis bilen kører ved lav hastighed eller holder stille, skal et Autostop aktiveres som følger:

- Træd på koblingspedalen.
- Skift gearvælgeren til **N**.
- Slip koblingspedalen.

Motoren vil være standset, mens tændingen er slået til, hvis de nødvendige betingelser er opfyldt.



Et Autostop angives, når **ENG A-STOP** lyser grønt i instrumentgruppen.

Under et Autostop opretholdes bremsefunktionen.

Betingelser for et Autostop

Stop-start-systemet kontrollerer, om alle nedenstående betingelser er opfyldt. Hvis ikke forhindres Autostop.

- Stop-start-systemet er ikke manuelt deaktiveret.
- Motorhjelmene er helt lukket.
- Førerdøren er lukket, eller førerens sikkerhedssele er spændt.

- Batteriet er tilstrækkeligt opladet og i god tilstand.
- Motoren er varmet op.
- Kølevæsketemperaturen er ikke for høj.
- Udetemperaturen er ikke for lav.
- Afisningsfunktionen er ikke aktivret.
- Klima anlægget forhindrer ikke et Autostop.
- Vakuumbremsen er tilstrækkelig.
- Bilen har bevæget sig siden sidste Autostop.

Et Autostop vil kunne anvendes i mindre udstrækning, når udetemperaturen nærmer sig frysepunktet.

Visse indstillinger af klima anlægget kan forhindre et Autostop. Se kapitlet Klima anlæg for yderligere oplysninger.

Beskyttelse mod afladning af batteriet

Stop-start-systemet har flere funktioner til beskyttelse mod afladning af batteriet for at sikre pålidelig genstart af motoren.

Sådan kan føreren genstarte motoren

Træd på koblingspedalen for at genstarte motoren. Hvis gearvælgeren er ført ud af **N**, eller andre betingelser ikke er opfyldt, skal motoren startes med tændingsnøglen.

ENG A-STOP slukkes i instrumentgruppen, når motoren starter igen.

Hvis gearvælgeren føres ud af **N**, inden der er trådt på koblingen, finder genstart ikke sted.

Genstart af motoren med stop-start-systemet

Gearvælgeren skal være i **N**, for at automatisk genstart er mulig.

Hvis et af følgende forhold opstår under Autostop, genstartes motoren automatisk af stop-start-systemet. I givet fald blinker **ENG A-STOP** grønt i instrumentgruppen.

- Stop-start-systemet deaktiveres manuelt.
- Motortemperaturen er for lav.
- Batteriet er afladet.

- Bremsevakuumet er ikke tilstrækkeligt.
- Bilen begynder at køre.
- Afisningsfunktionen aktiveres.
- Klima anlægget anmoder om en motorstart.
- Den forudvalgte tidsindstilling overskrides.

Hvis et elektrisk tilbehør, f.eks. en bærbar cd-afspiller, er tilsluttet til stikkontakten, kan der måske bemærkes et kortvarigt fald i strømtilførslen under genstart.

Hvis infotainmentsystemet er aktivt, reduceres eller afbrydes lyden muligvis kortvarigt under genstart.

Advarselsklokke ⇨ 61.

Parkering

- Bilen må ikke stilles på steder med let antændelig overflade. Der kan opstå brand som følge af de høje temperaturer fra udstødningen.
- Træk altid parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som

muligt ved en skråning eller en stigning. Træd samtidig på bremsepedalen for at reducere den nødvendige aktiveringskraft.

- Sluk for motor og tænding. Skub nøglen ind i tændingskontakten inden den drejes i stilling **LOCK** og tages ud (biler med automatisk gearkasse: træd fodbremsen ned og skift til P). Rattet drejes, indtil ratlåsen aktiveres.

- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en stigning, sættes den i 1. gear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.

Hvis bilen holder på en skråning, sættes den i bakgear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. Desuden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Lås bilen og aktiver den mekaniske tyverisikring.

Udstødning

Fare

Udstødningsgasser fra motorer indeholder kulilte, der er yderst giftig, og som samtidig er lugtfri og farveløs. Indånding af kulilte kan være livsfarligt.

Hvis der trænger udstødningsgasser ind i kabinen, skal De straks åbne alle vinduerne. Få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted.

Desuden skal De undgå at køre med åbent bagagerum, idet der kan trænge udstødningsgasser ind i bilen.

Katalysator

Katalysatoren reducerer de skadelige stoffer i udstødningen.

Forsigtig

Andre brændstofkvaliteter end dem, der nævnes på side  91,  126 kan beskadige katalysatoren eller dele af elektronikken.

Uforbrændt benzin forårsager overophedning og skade på katalysatoren. De bør derfor undgå at aktivere starteren unødvendigt længe, at løbe tør for brændstof og at skubbe eller trække motoren i gang.

I tilfælde af tændingsfejl, ujævn motorgang, reduktion i motorydelsen eller andre usædvanlige problemer skal De så snart som muligt få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted. Kørslen kan om nødvendigt kortvarigt fortsættes med lav hastighed og med lavt omdrejningstal.

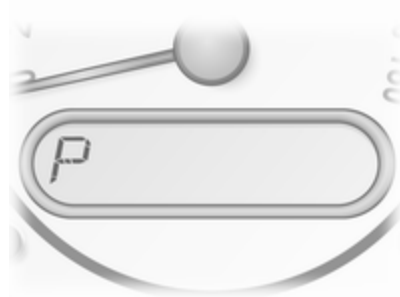
Hvis kontrollampen  tændes under kørsel, kan de tilladte emissionsgrænser være overskredet. Søg omgående hjælp på et værksted.

Fejllampe   58.

Automatisk gearkasse

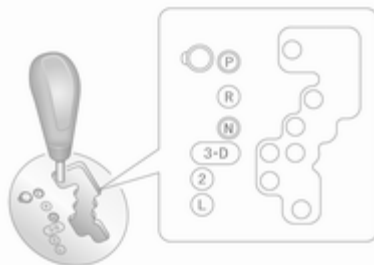
Den automatiske gearkasse skifter gear automatisk.

Geardisplay



Gearfunktionen eller det valgte gear vises på geardisplayet.

Gearvælger



- P** = Parkeringsstilling, hjulene er blokeret, må kun vælges, når bilen holder stille, og parkeringsbremsen er aktiveret
- R** = Bakgear, må kun vælges, når bilen holder stille
- N** = Neutral position
- D** = Automatgearfunktion med alle gear

Gearvælgeren er låst i stilling **P**, og den kan først flyttes, når tændingen er tilsluttet, og der trædes på bremsen.

Der kan skiftes til **P** eller **R** ved at trykke på knappen på gearvælgeren.

Motoren kan kun startes med gearvælgeren i stilling **P** eller **N**. Når gearvælgeren flyttes til stilling **N**, skal der trædes på bremsen, eller parkeringsbremsen skal aktiveres, inden start.

Træd ikke på speederen, når der vælges gear. Træd aldrig samtidigt på speeder og bremse.

Når bilen sættes i gear, og bremsen slippes, begynder bilen langsomt at køre fremad.

Gear 3, 2, L

3, 2, L = Gearkassen skifter ikke højere end det valgte geartrin.

Tryk på knappen på gearvælgeren for at skifte til **3** eller **L**.

Vælg kun **3**, **2** eller **L**, hvis automatisk skift til højere gear skal undgås, eller der skal bremses kraftigere med motoren.

Bremssning med hjælp fra motoren

Udnyt motorens bremseeffekt ved at sætte i et lavere gear i ordentlig tid ved kørsel ned ad bakke.

"Rokning" af bilen

Kun hvis bilen er kørt fast i sand, mudder eller sne, må man forsøge at rokke bilen fri. Flyt gearvælgeren frem og tilbage mellem **D** og **R** gentagne gange. Motorens omdrejningstal holdes så lavt som muligt, og man bør undgå at give gas rykvist.

Parkering

Aktiver parkeringsbremsen og sæt i **P**.

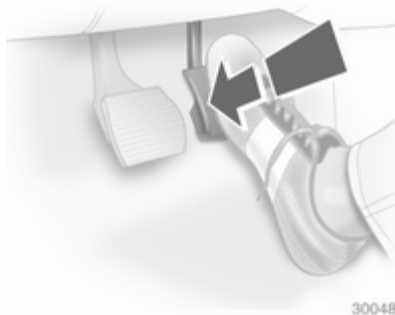
Tændingsnøglen kan kun tages ud, hvis gearvælgeren står i position **P**.

Elektroniske køreprogrammer

- Efter en koldstart kan drifttemperaturprogrammet øge motorens omdrejningstal, så katalysatoren hurtig når den ønskede temperatur.

- Under ekstremt kolde forhold kan det under en kort periode ske, at gearkassen ikke automatisk gearer op til 4. gear for at lade drifttemperaturen stige.

Kickdown



Hvis speederen trædes ned forbi modstanden, skiftes der til et lavere gear afhængigt af motorens omdrejningstal.

Fejl

I tilfælde af en fejl skiftes der ikke længere gear automatisk.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

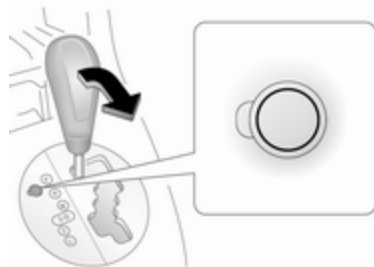
Strømafbrydelse

Ved en strømafbrydelse kan gearvælgeren ikke flyttes fra position **P**.

Hvis batteriet er fladt, skal De bruge startkabler til at starte bilen med  115.

Hvis strømafbrydelsen ikke skyldes, at batteriet er afladet, frigøres gearvælgeren ved at:

1. Trække parkeringsbremsen.



2. Fjerne afdækningen, der skjuler udløserknappen.

3. Trykke på knappen med en skrue-trækker og føre gearvælgeren bort fra **P**. Hvis der igen skiftes til **P**, låses gearvælgeren igen i denne stilling.

På modeller med **SHIFT LOCK**-knap, trykker man på knappen og flytter gearvælgeren.

Få årsagen til strømafbrydelsen udbedret på et værksted.

4. Sætte afdækningen til udløser-knappen på igen.

Manuel gearkasse



Bakgear: bilen skal stå stille, og man skal vente 3 sekunder efter at have trådt koblingspedalen ned, inden man sætter i gear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren i frigear, slip koblingen helt, og træd på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Lad ikke koblingen glide unødigt.

Træd altid koblingspedalen helt i bund. Lad i øvrigt ikke foden hvile på pedalen.

Forsigtig

Lad ikke hånden hvile på gearvælgeren under kørslen.

Bremser

Bremsesystemet har to uafhængige bremsekredse.

Hvis en bremsekreds svigter, kan bilen fortsat bremses med den anden bremsekreds. Men her begynder bremsekraften først, efter at pedalen er trådt et godt stykke længere ned. Der skal bruges betydeligt større kraft. Bremselængden øges. Søg hjælp på et værksted inden køreturen fortsættes.

Når motoren står stille, ophører bremseforstærkerens virkning, når man har trådt på bremsen én eller to gange. Bremsevirksomheden forringes ikke af dette, men der kræves en betydeligt større kraft for at bremse. Dette skal man være særlig opmærksom på ved bugsering.

Kontrollampe (I) ➔ 58.

Blokeringsfri bremses

ABS-systemet forhindrer, at hjulene blokerer.

Regulering af bremsevirksomheden ved ABS træder i funktion, så snart et hjul har tendens til blokering. Bilen kan hele tiden styres, selv under katastrofeopbremsning.

Regulering af bremsevirksomheden med ABS kan mærkes som en pulseren i bremsepedalen og ved reguleringslyde.

Optimal bremsevirksomhed opnås kun, hvis bremsepedalen under hele opbremsningen trædes kraftigt ned, også når pedalen pulserer. Trykket på pedalen må aldrig lettes.

Kontrollampe (ABS) ➔ 58.

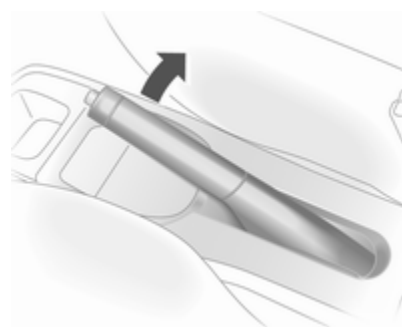
Fejl

⚠ Advarsel

Hvis der er en fejl i ABS-systemet, kan hjulene have tilbøjelighed til at blokere ved en brat opbremsning. Fordelene ved ABS-systemet virker ikke mere. Bilen kan ikke længere styres under kraftige opbremsninger og kan skride ud.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Parkeringsbremse



Træk altid parkeringsbremsen fast til uden at trykke på knappen, og så kraftigt som muligt på en skråning eller en stigning.

Parkeringsbremsen løsnes ved at trække håndtaget lidt op, trykke knappen ind og sænke håndtaget helt.

Ved at træde på fodbremsen samtidigt reduceres den kraft, der skal bruges til aktivering af parkeringsbremsen.

Kontrollampe (I) ↗ 58.

Bremseassistent

Hvis bremsepedalen trædes hurtigt og hårdt ned, bremses der automatisk med maksimal bremsekraft (katasstrofeopbremsning).

Så længe denne kraftige opbremsning skal vare, må trykket på bremsepedalen ikke slækkes. Sker det, vil bremsekraften automatisk blive reduceret.

Kørselskontrollsystemer

Traction Control

Traction Control-systemet (TC) er en bestanddel i det elektroniske stabilitetsprogram (ESP®), som ved behov forbedrer bilens stabilitet under kørslen, uanset kørebanens beskaffenhed eller dækkens vejgreb, ved at forhindre de trækkende hjul i at spinne.

Så snart de trækkende hjul begynder at spinne, reduceres motorydelsen, og de hjul, der spinner mest, bremses separat. Det giver langt større kontrol over bilen på glatte veje.

TC er funktionsklar, så snart kontrollampen  slukker.

Når TC er aktiv, blinker .

Advarsel

Lad ikke dette sikkerhedselement friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Afpas hastigheden efter vejforholdene.

Kontrollampe  ↗ 59.

Deaktivering



TC kan deaktiveres, hvis hjulspin er nødvendig: tryk på knappen **TCSS OFF**.

Kontrollampen **TCSS OFF** tænder.

TC genaktiveres ved at trykke på knappen **TCSS OFF** igen.

Kontrollampe **TCSS OFF** ↗ 59.

Elektronisk stabilitetsprogram

Det elektroniske stabiliseringsprogram (ESP®) regulerer ved behov bilens stabilitet under kørslen, uanset kørebanens beskaffenhed og dækkenes vejgreb. Systemet forhindrer også hjulspin.

I samme øjeblik bilen begynder at slingre (understyring/overstyring), reduceres motorydelsen, og hjulene bremses separat. Det giver langt større kontrol over bilen på glatte veje.

ESP® fungerer, så snart kontrol-lampe  **ESP** og **TCSS OFF** slukkes.

Når ESP® aktiveres, begynder  at blinke.

Advarsel

Lad ikke dette sikkerhedselement friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Afpas hastigheden efter vejforholdene.

Kontrollampe  59.

Brændstof

Brændstof til benzinmotorer

Brug kun blyfrit brændstof iht. DIN EN 228.

Benzin med mere end 5% etanol må kun bruges, hvis bilen udtrykkeligt er udviklet og godkendt hertil.

Brug brændstof med anbefalet oktantal  126. Brugen af brændstof med lavere oktantal reducerer motorens ydeevne og drejningsmoment og øger benzinforbruget en smule.

Hvis der sidder en etiket med teksten RON 95 på tankklappen, skal der benyttes blyfrit brændstof med et oktantal på 95 eller derover.

Forsigtig

Brændstof med for lavt oktantal kan resultere i ukontrolleret forbrænding og skader på motoren.

Brændstoppåfyldning

⚠ Fare

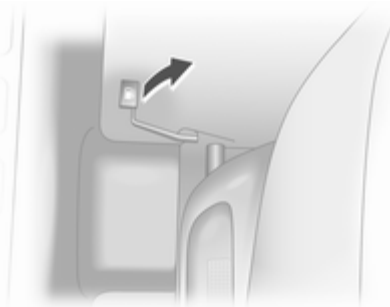
Før påfyldning stoppes motoren og eventuelle ekstra opvarmningssystemer med forbrændingskamre (kendes på mærkatene i tankklappen). Sluk mobiltelefoner.

Følg tankstationens betjenings- og sikkerhedsforskrifter, når der skal fyldes brændstof på.

⚠ Fare

Brændstof er brændbart og eksplosivt. Rygning forbudt. Undgå åben ild og gnister.

Hvis De kan lugte brændstof i bilen, skal De straks få udbedret fejlen og årsagen til den på et værksted.



Tankklappen åbnes ved at trække op i udløseren, der findes på den udvendige side af førersædet.



Tankdækslet åbnes ved at dreje det mod uret.

Forsigtig

Tør straks overflødigt brændstof af.

Tankdæksel

Kun det originale tankdæksel sikrer fuld funktion.

Brændstofforbrug - CO₂-emissioner

Måling af brændstofforbrug sker i henhold til det europæiske direktiv 80/1268/EØF (seneste ændring 2004/3/EF).

Direktivet svarer til de faktiske forhold i trafikken: Bykørsel vægtes med ca. $\frac{1}{3}$ og landevejs-/motorvejskørsel med ca. $\frac{2}{3}$. Der tages også hensyn til koldstarter og accelerationer.

Direktivet indeholder desuden en angivelse af CO₂-indholdet i udstødningen.

Tallene må ikke opfattes som en garanti for det faktiske brændstofforbrug for en bestemt bil. Brændstofforbruget afhænger desuden i vid udstrækning af Deres køremåde og af vejforholdene.

Alle værdier gælder for EU-basismodellen med standardudstyr.

I beregningen af brændstofforbruget indgår bilens egenvægt, som ligeledes beregnes i henhold til bestemmelserne i direktivet. Specialudstyr og tilbehør kan resultere i et let øget brændstofforbrug samt CO₂-emission og en lavere tophastighed.

Brændstofforbrug, CO₂-emission

⇨ 127.

Pleje af bilen

Generelt	94
Kontrol af bilen	95
Udskiftning af pærer	100
Elektrisk system	103
Bilens værktøj	107
Hjul og dæk	107
Starthjælp	115
Kørsel med påhæng	117
Kosmetisk pleje	118

Generelt

Tilbehør og ændringer af bilen

Vi anbefaler, at der kun bruges originale reservedele og tilbehør samt dele, der er udviklet specifikt til den pågældende bilmodel. Vi kan ikke vurdere og heller ikke stå inde for driftssikkerheden af produkter - heller ikke selv om disse eventuelt er blevet godkendt af offentlige myndigheder eller på anden vis er blevet godkendt.

Der må ikke foretages ændringer af det elektriske system, som for eksempel indgreb i de elektroniske styreenheder (chiptuning).

Opbevaring af bilen

Længere tids stilstand

Hvis bilen skal oplagres i flere måneder:

- Bilen vaskes og voksbehandles.
- Få voksbehandlingen i motorrummet og på undervognen kontrolleret.
- Tætningslister rengøres og konserveres.
- Motorolien skiftes.
- Sprinklervæskebeholderen tømmes.
- Frostvæske og korrosionsbeskyttelse kontrolleres.
- Dæktrykket indstilles til det specificerede tryk for fuld last.
- Stil bilen i et tørt rum med god ventilation. Sæt bilen i første gear eller bakgear, eller sæt gearvælgeren i **P**. Sørg for at bilen ikke kan begynde at rulle.
- Parkeringsbremsen må ikke trækkes.

- Åbn motorhjelman, luk alle døre og lås bilen.
- Afmonter polklemmen på batteriets minuspol. Vær opmærksom på at ikke alle systemer fungerer.

Ibrugtagning af bilen efter længere tids pause

Når bilen igen skal tages i brug:

- Polklemmen monteres på minuspolen på bilens batteri. Elektronikken til de el-betjente ruder aktiveres.
- Dæktrykket kontrolleres.
- Sprinklervæskebeholderen fyldes op.
- Motoroliestanden kontrolleres.
- Kølevæskestanden kontrolleres.
- Nummerpladen monteres eventuelt.

Genbrug af bilen

Informationer om genbrugsvirksomheder for biler og genbrug af biler kan ses på vores webside. Dette arbejde må kun udføres af en autoriseret genbrugsvirksomhed.

Kontrol af bilen

Arbejde på bilen

Advarsel

Foretag kun kontroller i motorrummet, når tændingen er afbrudt. Køleblæseren kan køre, selv om tændingen er afbrudt.

Fare

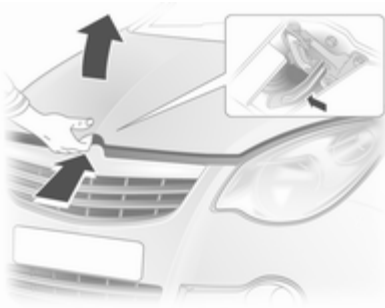
Tændingssystemet benytter meget høj spænding. Undgå berøring.

Motorhjelm

Åbning

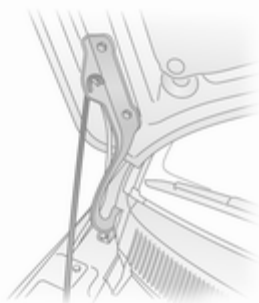


Træk i grebet og før det tilbage til udgangspositionen.



Find sikkerhedsspærren på undersiden af motorhjelmen, skub spærren til venstre og løft motorhjelmen.

Luftindtag ⇨ 80.



Understøt motorhjelmen.

Lukning

Sæt støttestangen fast i holderen igen, inden motorhjelmen lukkes.

Sænk motorhjelmen og lad den falde i lås ved sin egen vægt. Kontroller, at den sidder fast.

Motorolie

Vi anbefaler en manuel kontrol før starten på en længere tur.

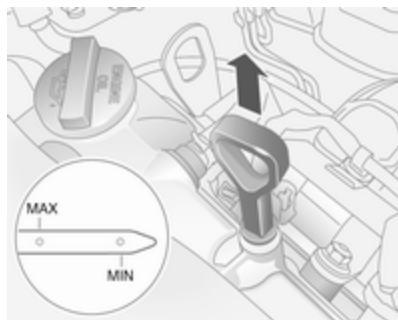
Kontrollen skal foretages med bilen på et vandret underlag. Motoren skal være driftsvarm og have været standset i mindst 5 minutter.

Træk oliemålepinden op, tør den af, og stik den helt ned til anslag ved håndgrebet. Træk den op igen og aflæs motoroliestanden.

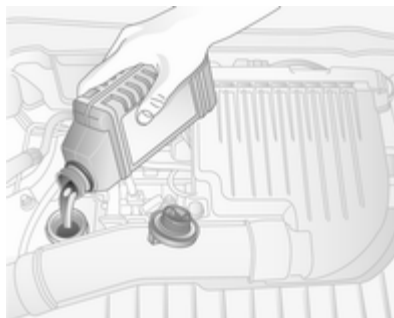
Forsigtig

Det er ejerens ansvar at sørge for, at oliestanden i motoren er korrekt, og at olie kvaliteten er i orden.

Isæt oliemålepinden til anslaget på håndgrebet.



Der skal senest påfyldes motorolie, når oliestanden er sunket til lige over påfyldningsmærket **MIN**.



Vi anbefaler at bruge samme type motorolie, der blev benyttet ved sidste olieskit.

Oliestanden må ikke komme over det øverste mærke **MAX** på målepinden.

Forsigtig

Overskydende motorolie skal aftappes eller udsuges.

Kapacitet ⇨ 129.

Sæt dækslet lige på og spænd det.

Kølevæske

Kølevæske yder beskyttelse mod frost ned til ca. -28 °C.

Forsigtig

Brug kun godkendte frostvæsker.

Kølevæskestand

Forsigtig

For lav kølevæskestand kan medføre skader på motoren.



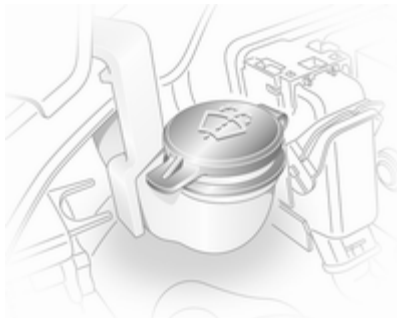
Når kølesystemet er koldt, skal kølevæsken stå mellem **FULL/LOW**-mærkningerne. Ved lavere niveau efterfyldes.

⚠ Advarsel

Lad motoren køle af, inden De fjerner dækslet. Tag dækslet forsigtigt af, så trykket lettes langsomt.

Efterfyld med frostvæske. Hvis der ikke kan fås frostvæske, bruges rent vand eller destilleret vand. Dækslet skrues fast på. Få frostbeskyttelsen kontrolleret og få årsagen til kølevæsketabet udbedret på et værksted.

Sprinklervæske



Fyld rent vand på iblandet en passende mængde ruderens, som indeholder frostvæske.

Bremser

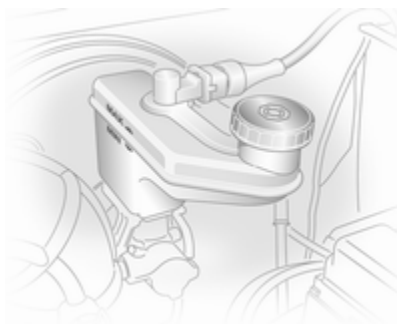
Bremsebelægninger, der er slidt tynde, forårsager en "hvinende" lyd. Det er muligt at køre videre, men bremsebelægningerne skal udskiftes snarest.

Med nye bremsebelægninger anbefales det ikke at foretage kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

Bremsevæske

⚠ Advarsel

Bremsevæske er giftig og ætsende. Undgå kontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader.



Bremsevæsketstanden skal være mellem **MIN** og **MAX**.

Ved efterfyldning skal man sørge for yderste renlighed, da urenheder i bremsevæsken kan føre til fejl i bremsesystemet. Få årsagen til bremsevæsketabet udbedret på et værksted.

Brug kun godkendte bremsevæsker af høj kvalitet.

Bremse- og koblingsvæske ↗ 122.

Batteri

Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit. Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

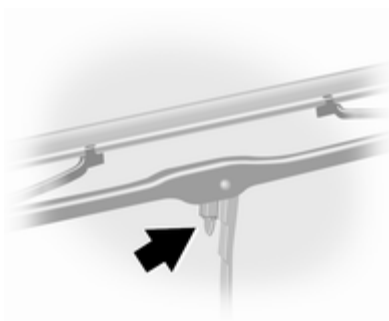
Hvis bilen ikke bliver brugt i mere end 4 uger, kan batteriet blive afladet. Afmonter polklemmen på batteriets minuspol.

Tilslutning og afbrydelse af batteriet må kun ske med afbrudt tænding.

Kontrollampen  lyser i instrumentgruppen og slukkes dernæst, efter at motoren er startet, når det elektriske gasspældshussystem er blevet korrekt kalibreret.

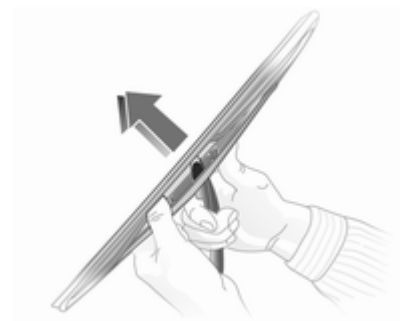
Udskiftning af viskerblad

Viskerblade på forruden



Løft viskerarmen, tryk holdeklipsen mod viskerarmen og tag viskerbladet af.

Viskerblad på bagruden



Løft viskerarmen. Frigør viskerbladet som vist på tegningen, og tag det af.

Udskiftning af pærer

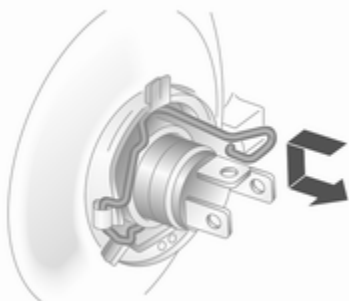
Slå tændingen fra og sluk for den pågældende kontakt eller luk dørene.

Tag kun fat om soklen på den nye pære! Rør ikke ved pæreglasset med bare fingre.

Anvend kun samme pæretype til udskiftning.

Halogenforlygter

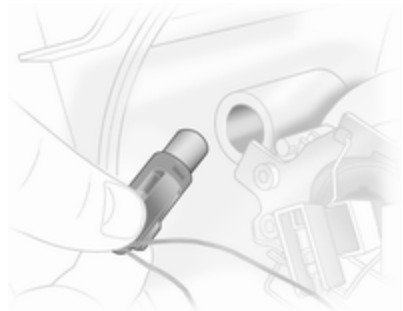
Nærllys og fjernlys



1. Afmonter forlygtens beskyttelsesafdækning.
2. Tag stikket af pæren.
3. Skub holdefjedertrådklemmen fremad og hægt den af.
4. Afmonter pæren fra reflektorhuset og træk pæren lige ud af fatningen.
5. Isæt den nye pære ved at skubbe den ind og montere den i reflektorhuset.
6. Sæt fjedertrådklemmen i hak og sæt pærestikket på pæren igen.
7. Sæt forlygtens beskyttelsesafdækning på igen.

Parkeringslys

1. Afmonter forlygtens beskyttelsesafdækning.

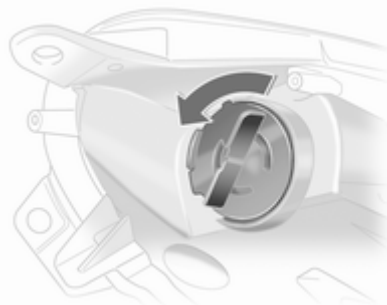


2. Træk parkeringslyspæren ud af reflektoren.
3. Tag pæren ud af fatningen og sæt en ny pære i.
4. Isæt den nye pære ved at skubbe den ind.
5. Sæt holderen i reflektoren. Sæt forlygtens beskyttelsesafdækning på igen.

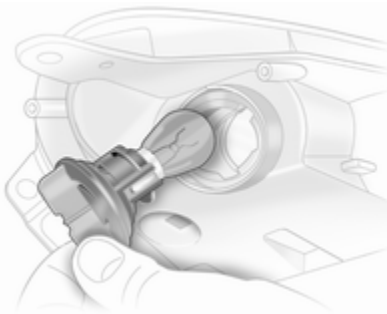
Tågelygter

Få pærerne udskiftet af et værksted.

Forreste blinklys

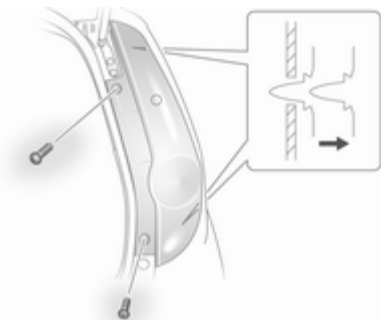


1. Drej pæreholderen mod uret, indtil den er løsnet.



2. Skub pæren lidt ind i fatningen, drej den mod uret, tag den ud og sæt en ny pære i.
3. Sæt pæreholderen i reflektoren og drej den med uret, indtil den låser fast.

Baglygter



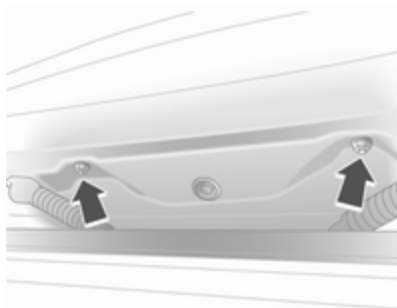
1. Åbn bagklappen.
2. Afmonter begge skruer på baglygteenheden.
3. Træk lygteenheden bagud væk fra bilen.

4. Skub pæren lidt ind i fatningen, drej den mod uret og tag den ud.
5. Sæt en ny pære i.
6. Sæt lygteenheden tilbage i udgangsstilling og kontroller, at de øverste og nederste fremspring sidder korrekt.
7. Sæt begge skruer tilbage på kombinationslygteenheden bag og luk bagklappen.

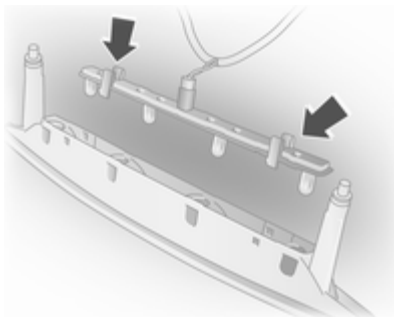
Sideblink

Få pærerne udskiftet af et værksted.

Højtplaceret stoplys

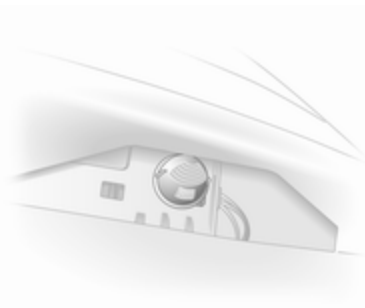


1. Åbn bagklappen og afmonter begge bolte på undersiden af bagklappen.
2. Luk bagklappen.
3. Afmonter lygteenheden fra bagklappen.



4. Klem de to tænder på pæreholderen sammen samtidig og afmonter pæreholderen fra lygteenheden.
5. Fjern pærerne ved at trække dem lige ud.
6. Isæt nye pærer ved at skubbe dem ind.
7. Sæt pæreholderen tilbage i lygteenheden og monter lygteenheden i bagklappen.
8. Åbn bagklappen og sæt de tidligere afmonterede bolte på plads igen.

Nummerpladelys



1. Afmonter pæreholderen ved at dreje den og trække den væk fra bilen.
2. Fjern pæren ved at trække den lige ud.
3. Monter en ny pære ved at skubbe den ind.
4. Sæt pæreholderen tilbage i udgangsstilling.

Kabinelys

Forreste kabinelys



1. Med en passende skruetrækker overtrukket med en klud, lirkes lampeglasset af fra loftindtrækket.
2. Fjern pæren ved at trække den lige ud.
3. Isæt en ny pære, idet det kontrolleres, at kontaktfjedrene holder pæren godt fast.
4. Monter lampeglasset i loftindtrækket ved at skubbe det tilbage til udgangsstillingen.

Lampe i bagagerum



1. Lampen lirkes ud med en skrue-trækker.
2. Pres pæren ind mod klemme-fjederen med et let tryk, og tag den ud.
3. Sæt en ny pære i.
4. Monter lampen.

Instrumentlys

Få pærene udskiftet af et værksted.

Elektrisk system

Sikringer

Den nye sikring skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der står på den defekte sikring.

Der er to sikringsbokse i bilen:

- i bilens venstre side under instrumentpanelet,
- i motorrummet ved siden af batteriet.

Inden man udskifter en sikring, skal der slukkes for den pågældende kontakt, og tændingen afbrydes.





30041

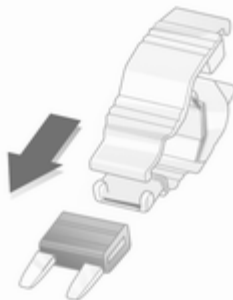
En defekt sikring kendes på den overbrændte smeltetråd. Sikringen må ikke udskiftes, før årsagen til fejlen er fundet, og fejlen er udbedret.

Reservesikringer kan opbevares i motorrummets sikringsboks.

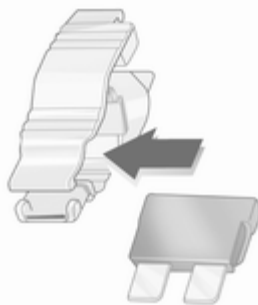
Nogle funktioner er sikret med flere sikringer.

Der kan være isat sikringer, selv om der ingen funktion er forbundet med dem.

Sikringstang



30042



30042



30044

Sikringstangen, der findes i sikringsboksen, gør det lettere at udskifte sikringerne.

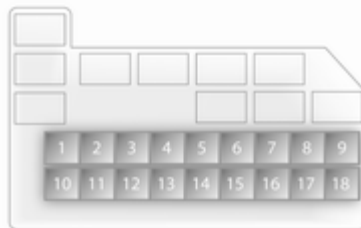
Sæt sikringstangen på sikringen oppefra eller fra siden, alt efter sikringstypen, og træk sikringen ud.

Sikringsboks i motorrum



Sikringsboksen befinder sig ved siden af batteriet i motorrummet.

Dækslet frigøres og vippes opad, så det åbnes.



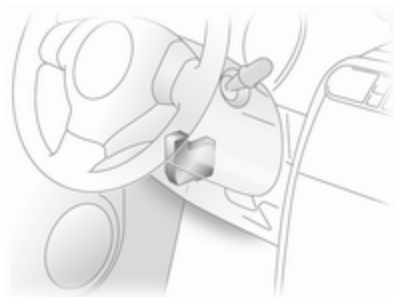
Nr. Strømkreds

- 1 Varmeblæser
- 2 Brændstofindsprøjtning
- 3 Klimaanlægskompressor
- 4 Automatisk gearkasse
- 5 Stoplyskontakt
- 6 ABS, ESP
- 7 Startmotor
- 8 -
- 9 Styremodul for servostyring

Nr. Strømkreds

- 10 Tændingslås
- 11 Køleventilator
- 12 -
- 13 ABS, ESP
- 14 -
- 15 Motorens el-komponenter
- 16 Tågeforlygter
- 17 Forlygte (venstre)
- 18 Forlygte (højre)

Sikringsboks i instrumentpanel



Befinder sig i førersiden af bilen under instrumentpanelet. Sikringsboksen åbnes ved at trykke på dækslet i begge ender og tage det af. Der må ikke anbringes genstande bag dækslet.



Visse kredsløb kan være sikret af flere sikringer.

Nr. Strømkreds

- 1 -
- 2 Tændspoler
- 3 Baklys
- 4 Instrumenter
- 5 Stikkontakt, cigarettænder, el-sidespejl
- 6 Infotainment-system
- 7 El-betjente ruder

Nr. Strømkreds

- 8 Vinduesviskere/-vaskere
- 9 Servostyring
- 10 Airbagsystemet
- 11 ABS, ESP
- 12 Baglygte
- 13 Stop-start-system
- 14 Dørlås
- 15 -
- 16 Startmotor
- 17 -
- 18 Varmeblæser
- 19 Tågebaglygte
- 20 Infotainment-system
- 21 El-bagrude
- 22 Horn, havariblink
- 23 Stop-start-system
- 24 Elrude-timer

Bilens værktøj

Værktøj

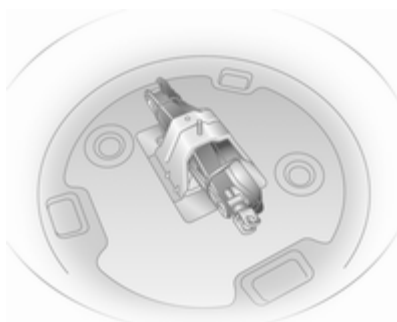
Man får adgang til donkraften, bilens værktøj og lappesættet ⇨ 110 ved at åbne bagklappen og trække bagagerummets gulvtæppe op med midterstroppen, der findes i nærheden af bagklapslåsen, og hænge snoren på den dertil indrettede krog ⇨ 46.

Biler med lappesæt



Værktøjet og lappesættet ligger i et rum under gulvtæppet i bagagerummet.

Biler med reservehjul



Donkraften og værktøjet ligger i et rum under gulvtæppet i bagagerummet. Reservehjul ⇨ 114.

Hjul og dæk

Dækkenes og fælgenes tilstand

Kør langsomt over kanter, helst i ret vinkel. Kørsel ind over skarpe kanter kan føre til dæk- og fælgskader. Sørg for at dækket ikke klemmes mod kantstenen ved parkering.

Undersøg dækkene for skader med jævne mellemrum. I tilfælde af skader eller usædvanligt slid skal De søge hjælp på et værksted.

Dæk

Fabriksmonterede dæk er tilpasset til chassiset og giver optimal kørselskomfort og sikkerhed.

Vinterdæk

Vinterdæk øger køresikkerheden ved temperaturer under 7 °C og bør derfor monteres på alle hjul.

Dæk af størrelsen 165/70 R 14 og 185/60 R 15 må anvendes som vinterdæk.

Anbring hastighedsmærkaten i førerens synsfelt i overensstemmelse med det respektive lands forskrifter.

Dækmærkning

F.eks. **185/65 R 15 88 T**

185 = Dækbredde i mm

65 = Tværsnitsforhold (forhold mellem dækkets højde og bredde) i %

R = Bæltetype: Radial

RF = Konstruktionstype: RunFlat

15 = Fælgdiameter i tommer

88 = Kodetal for bæreevne f.eks.: 88 svarer til 567 kg

T = Kodebogstav for hastighedsgrænse

Kodebogstav for hastighedsgrænse:

Q = op til 160 km/h

S = op til 180 km/h

T = op til 190 km/h

H = op til 210 km/h

V = op til 240 km/h

W = op til 270 km/h

Dæktryk

Dæktrykket skal kontrolleres mindst hver 14. dag og inden længere ture. Dækkene skal være kolde. Glem ikke reservehjulet.

Dæktryk $\geq$ 129 og etiket på førerders stolpe.



Dæktrykgangivelserne gælder for kolde dæk. De gælder for både sommer- og vinterdæk.

Reservedækket skal altid pumpes op til det dæktryk, der gælder for fuld last.

ECO-dæktrykket anvendes for at opnå et så lavt brændstofforbrug som muligt.

For lavt eller for højt dæktryk øger dækslitagen og påvirker sikkerhed, køreegenskaber, kørselskomfort og brændstoføkonomi.

⚠ Advarsel

For lidt luft kan føre til stærk opvarmning af dækkene. Dette kan resultere i indre beskadigelser, som viser sig under store hastigheder, ved at slidbanen løsner sig, og dækket punkterer.

Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmæssigt.

Af sikkerhedsgrunde bør dækkene udskiftes, når mønsterdybden er 2-3 mm (vinterdæk 4 mm).



Den lovmæssige mindste mønsterdybde (1,6 mm) er nået, når mønstret er slidt ned til an af slidindikatorerne (TWI). Deres placering er markeret på dæksiden.

Er slitagen større foran end bagtil, byttes der om på forhjul og baghjul. Kontroller, at dækkenes rotationsretning er den samme som før.

Dæk ældes, også selv om de ikke bruges. Vi anbefaler at skifte dæk efter 6 år.

Ændring af dæk- og hjulstørrelse

Anvendes andre dækstørrelser end fabriksmonterede dæk, skal speedometeret eventuelt omprogrammeres, og der skal eventuelt foretages andre ændringer på bilen.

⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller fælge kan føre til ulykker og betyde, at bilens typegodkendelse bortfalder.

Hjulkapsler

Brug fabriksgodkendte hjulkapsler og dæk til den pågældende bil, der opfylder alle krav til den pågældende fælg-/dækkombination.

Hvis der anvendes hjulkapsler og dæk, der ikke er fabriksgodkendt, må dækkene ikke have en fælgbeskyttelsesvulst

Hjulkapsler må ikke påvirke kølingen af bremserne.

⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller hjulkapsler kan føre til pludseligt lufttab og dermed til ulykker.

Snekæder



Snekæder må kun monteres på forhjulene.

Der bør benyttes småledskæder, som ikke stikker mere end 10 mm frem på dækkenes slidbane og inderside (inklusive kædelås).

⚠ Advarsel

Beskadigelser kan medføre risiko for punktering.

Der må ikke bruges snekæder på nødhjulet.

Lappesæt

Mindre skader på slidbane og dæksider kan udbedres med lappesættet.

Fjern ikke fremmedlegemer fra dækene.

Dækskader, som er større end 4 mm, eller som sidder i dæksiden tæt ved fælgen, kan ikke repareres med lappesættet.

⚠ Advarsel

Kør ikke hurtigere end 80 km/h.

Kør kun midlertidigt på det reparerede dæk.

Styreevnen og køreegenskaberne kan blive påvirket.

I tilfælde af punktering:

Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i første gear eller bakgear resp. **P**.



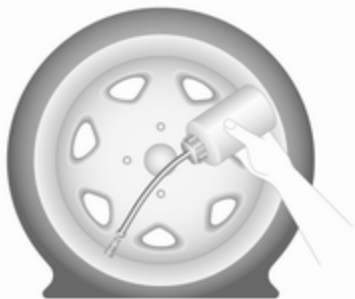
Lappesættet er anbragt under gulvtæppet i bagagerummet.



1. Ryst flasken med tætningsmiddel, fjern hættten og skru påfyldningsslangen på flasken, så den indvendige hætte gennembøres.

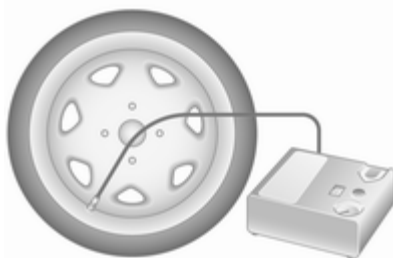


2. Skru ventilhætten af det defekte dæk og skru ventilindsatsen af med sættets afmonteringsværktøj.



3. Afmonter proppen fra enden af påfyldningsslangen og isæt påfyldningsslangen på dækventilen.
4. Hold tætningsmiddelfasken med bunden opad og tryk hele indholdet i dækket.
5. Tag påfyldningsslangen af og skru indsatsen godt fast i ventilen med afmonteringsværktøjet til ventilindsatsen.

Om nødvendigt anvendes sættets ekstra ventilindsats.



6. Anbring kompressorenheden på plant underlag og tag luftkompressorslangen ud fra kompressorenheden.

Kontroller at kompressorens til/fra-kontakt står i stilling **O** (fra) og skru slangen på dækventilen.

7. Tag det elektriske forbindelseskabel ud fra kompressorenheden. Isæt stikproppen i stikkontakten.
8. Drej tændingsnøglen til stilling **ACC**.

For at undgå at batteriet aflades, anbefaler vi at lade motoren gå.



9. Sæt kompressorens til/fra-kontakt i stilling **I** (til).
10. Pump dækket op til det korrekte tryk $\hat{=}$ 129. Hvis der ikke er nogen aflæsning, kan der være en fejl ved samlingen mellem luftkompressorslangen og dækventilen. Kontroller samlingen igen.

Hvis det foreskrevne dæktryk ikke nås inden 10 minutter, skal lappesættet afmonteres. Hjulene drejes én omgang ved at flytte bilen et kort stykke. Monter lappesættet igen og fortsæt påfyldningen i 10 minutter. Når det foreskrevne dæktryk fortsat ikke, er dækket for

beskadiget. Søg hjælp på et værksted.

Hvis dækket er pumpet for hårdt op, formindskes trykket ved at trykke på luftudslipningsknappen på kompressoren.

For at undgå overophedning bør kompressoren ikke betjenes i mere end 10 minutter.

11. Når det korrekte dæktryk er nået, sættes kompressorens til/fra-kontakt i stilling **O** (fra).
12. Tag stikproppen ud af stikkontakten, tag luftkompressorslangen af fra dækventilen og sæt ventilhætten på igen.
13. Sæt luftkompressorslangen og det elektriske forbindelseskabel tilbage på deres oprindelige pladser i kompressorenheden.
14. Tætningsmiddel, som er trængt ud, fjernes med en klud.
15. Tag mærkaten med den tilladte maksimale hastighed fra sættet og anbring den i førerens synsfelt.

16. Fortsæt kørslen med det samme, så tætningsmidlet kan fordele sig jævnt i hele dækket. Stands efter at have kørt ca. 5 km (dog senest efter 10 minutter), og kontroller dæktrykket ved hjælp af kompressoren.

17. Hvis dæktrykket ikke er faldet til under 1,3 bar, kan det justeres til den foreskrevne værdi. Gentag proceduren, indtil der ikke længere forekommer tryktab.

18. Anbring lappesættet under gulvtæppet i bagagerummet.

Bemærkninger

Kørselsegenskaberne påvirkes stærkt af det reparerede dæk. Derfor skal dækket udskiftes.

I tilfælde af usædvanlige lyde eller overophedning af kompressoren skal den holdes slukket i mindst 30 minutter.

Læg mærke til opbevaringsinformationen og udløbsdato på tætningsmiddelflasken. Der er ingen garanti for tætningsevnen efter dette tidspunkt.

Udskift den brugte tætningsmiddelflaske. Flasken bortskaffes i henhold til gældende retsfor skrifter.

Der kan leveres et alternativt sæt. Denne type kræver ikke afmontering af dækventilindsatsen, og tætningsmiddelflasken tilsluttes direkte til kompressoren. Se specifikke instruktioner for nærmere detaljer.

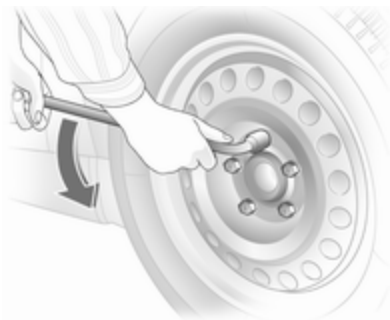
Hjulskift

I stedet for reservehjul kan bilen være forsynet med et lappesæt ⇨ 110.

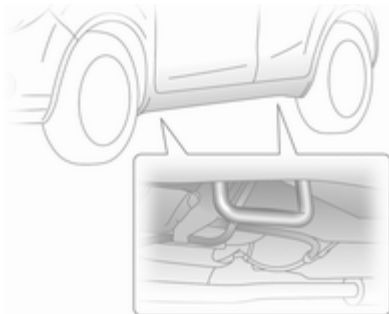
Træf følgende forberedelser og følg nedennævnte anvisninger:

- Parker bilen på et vandret, jævnt og skridsikkert underlag. Ret forhjulene ligeud.
- Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i første gear eller bakgear resp. **P**.
- Tag reservehjulet ud ⇨ 114.
- Udskift aldrig flere hjul ad gangen.
- Donkraften må kun bruges ved hjulskift ved punktering, ikke til skift mellem sommer- og vinterdæk.

- Er underlaget blødt, skal der anbringes et stabilt underlag under donkraften (maks. 1 cm tykt).
 - Personer eller dyr må ikke opholde sig i bilen, mens den er løftet.
 - Kryb ikke ind under den løftede bil.
 - Start ikke bilen, mens den er løftet.
1. Træk hjulkapslen af. ⇨ 107.



2. Sæt hjulnøglen helt ind og løs hjulboltene en halv omdrejning.

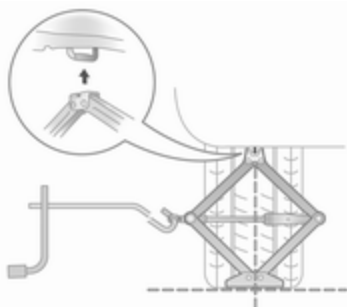


3. Sørg for at donkraften placeres korrekt på bilens løftepunkter. Placering af løftepunkterne foran og bagtil kan være angivet ved indskæringer i bilens nederste kant under dørene.

4. Sæt donkrafthåndtaget i hjulnøglen (som vist på illustrationen), og før håndtagets krog ind i donkraftøjet.

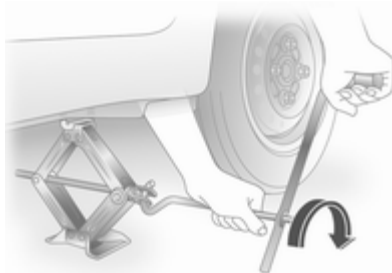
Inden donkraften placeres, indstilles den til den rette højde ved at dreje donkrafthåndtaget med uret ved hjælp af den hertil fastgjorte hjulnøgle.





Placer donkraften under det forreste og bageste løftepunkt nærmest det relevante hjul, således at donkraftens klo spænder over den lodrette fod. Kontroller at den er rigtigt placeret, og at løftepunktet passer forsvarligt ind i donkraftshovedets rille.

Donkraftfoden skal stå på jorden lodret under løftepunktet og må ikke kunne skride ud.



5. Drej donkrafthåndtaget med uret med den hertil fastgjorte hjulnøgle for at løfte bilen.

Løft bilen, indtil hjulet lige netop ikke er i berøring med jorden.

6. Skru hjulboltene helt ud ved at dreje dem mod uret, og tør dem rene med en klud.

Anbring boltene et sted, hvor gevindene ikke forurenes.

7. Skift hjulet.
8. Skru hjulboltene i.
9. Sænk bilen.

10. Sæt hjulnøglen helt på og spænd hjulboltene på kryds. Tilspændingsmomentet er 85 Nm.
11. Sørg for at ventilhullet i hjulkapslen flugter med dækventilen inden montering.
12. Læg det udskiftede hjul ⇨ 114 og værktøjssættet på plads ⇨ 107.
13. Kontroller dæktrykket på det ny-monterede hjul. Få hjulboltens tilspændingsmoment kontrolleret så hurtigt som muligt.

Få det defekte dæk udskiftet eller repareret.

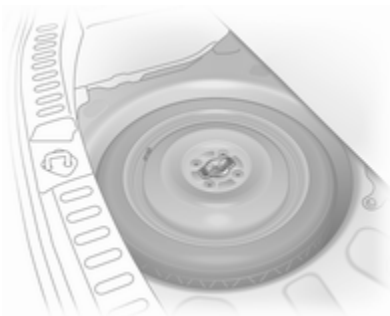
Reservehjul

I stedet for reservehjul kan bilen være forsynet med et lappesæt.

Reservehjulet kan klassificeres som et nødhjul afhængigt af størrelsen i forhold til de øvrige monterede hjul og det pågældende lands bestemmelser.

Reservehjulet har en stålfælg.

Ved brug af reservehjulet kan køreegenskaberne ændre sig, når det er mindre end de øvrige hjul, eller når der er monteret vinterdæk. Få det defekte dæk udskiftet så hurtigt som muligt.



Man får adgang til reservehjulet ved at åbne bagklappen og trække bagagerummets gulvtæppe op med midterstroppen, der findes i nærheden af bagklapslåsen, og hænge snoren på den dertil indrettede krog ➔ 46.

Reservehjulet tages ud ved at løfte det, rejse det op til lodret og løfte det ud.

Nødhjul

Ved brug af nødhjulet kan køreegenskaberne ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.

Monter kun ét nødhjul. Kør ikke hurtigere end 80 km/h. Kør langsomt i sving og om hjørner. Kør kun midlertidigt på nødhjulet.

Snekæder ➔ 109.

Dæk med foreskrevet omløbsretning

Monter dæk med omløbsretning så de ruller i køreretningen. Omløbsretningen vises ved hjælp af et symbol (f.eks. en pil) på dækkets side.

Hvis hjulene monteres modsat rotationsretningen:

- Køreegenskaberne kan ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.
- Kør ikke hurtigere end 80 km/h.
- Kør specielt forsigtigt når det regner eller sner.

Starthjælp

Brug ikke hurtiglader til at starte.

Hvis batteriet er afladet, kan bilen startes ved hjælp af startkabler og et batteri fra en anden bil.

⚠ Advarsel

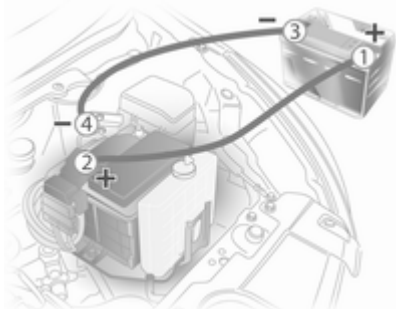
Der skal udvises stor forsigtighed ved start med startkabler. Afvigelse fra følgende instruktioner kan medføre skader på personer og materiel ved, at batterierne eksploderer, samt til beskadigelse af de elektriske systemer i begge biler.

- Undgå elektriske gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.
- Et fladt batteri kan fryse allerede ved en temperatur på 0 °C. Et frosset batteri skal tøs op, før startkablerne tilsluttes.
- Undgå kontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader. Væsken indeholder svovlsyre, der er skadelig ved direkte kontakt.

- Ved håndtering af batteriet bør der bruges beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning.
- Brug et hjælpebatteri med samme spænding (12 volt). Dets kapacitet (Ah) bør ikke være meget mindre end kapaciteten for det afladede batteri.
- Benyt startkabler med isolerede polklemmer og et tværsnit på mindst 16 mm².
- Adskil ikke det afladede batteri fra bilens ledningsnet.
- Sluk for alt unødvendigt elektrisk udstyr.
- Bøj Dem ikke ind over batteriet ved start med startkabler.
- Det ene kables polklemmer må ikke berøre det andet kables klemmer.
- Bilerne må ikke være i berøring med hinanden under starthjælpen.
- Træk parkeringsbremsen. Sæt i fri-gear, automatgear i **P**.

Rækkefølge, når kablerne skal tilsluttes:

1. Tilslut det røde kabel til start-hjælpsbatteriets positive pol.
2. Tilslut den anden ende af det røde kabel til det afladede batteris positive pol.
3. Tilslut det sorte kabel til start-hjælpsbatteriets negative pol.
4. Tilslut den anden ende af det sorte kabel til bilens stel, f.eks. på motorblokken eller en bolt i motorophænget. Tilsluttes så langt fra det afladede batteri som muligt.



Før kablerne på en sådan måde, at roterende dele i motorrummet ikke griber fat i dem.

Start af motoren:

1. Start motoren på den bil, der afgiver strøm.
2. Start den anden motor efter 5 minutter. Forsøg på at starte bør foregå med intervaller på 1 minut og bør ikke vare mere end 15 sekunder ad gangen.
3. Lad begge motorer køre i tomgang i ca. 3 minutter med tilsluttede kabler.
4. Tænd for elektriske forbrugere (for eksempel forlygter, el-bagrude) i den bil, der modtager strøm.
5. Gentag ovennævnte procedure i nøjagtig omvendt rækkefølge, når kablerne skal fjernes.

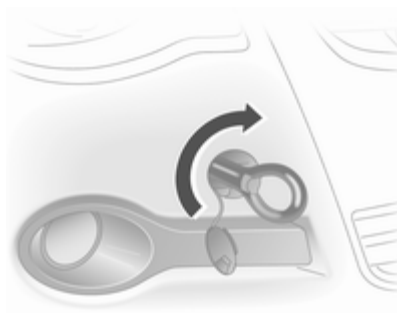
Kørsel med påhæng

Bugsering af bilen

Bugsering forfra er kun tilladt i nødsituationer.



Frigør dækslet fornedet og træk det af nedad.



Trækøjet ligger sammen med værktøjssættet ⇨ 107.

Skrue trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning.

Sæt tændingen til for at frigøre ratlås og muliggøre brug af stoplys, horn og vinduesviskere.

Gear i frigear.

Forsigtig

Sæt bilen langsomt i gang. Undgå ryk. For stor trækraft kan beskadige bilen.

Når motoren ikke er i gang, skal der betydeligt større kraft til at bremse og styre.

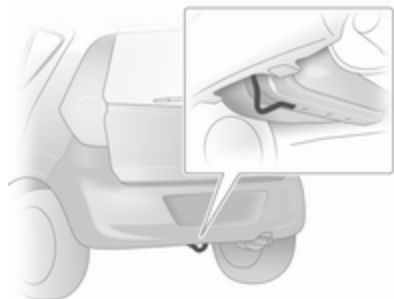
Aktiver recirkulationssystemet og rul ruderne op, så udstødningsskasser fra den trækkende bil ikke kan trænge ind.

Biler med automatgear må kun bugseres forlæns, højst med en hastighed på 80 km/h og ikke længere end 100 km. I alle andre tilfælde, og når gearkassen er defekt, skal forhjulene løfte fri af vejbanen.

Søg hjælp på et værksted.

Efter bugsering skrues trækøjet ud, og dækslet trykkes i.

Bugsering af en anden bil



Forsigtig

Den bageste fastsurringskrog er kun beregnet til transportformål. Bugsering af en anden bil bagfra er ikke tilladt!

Kosmetisk pleje

Bilpleje

Låse

Låsene er fra fabrikken behandlet med kvalitetslåsecylinderfedt. Brug kun optøningsmiddel, hvis det er absolut nødvendigt. Midlerne er affedtende og påvirker derfor låsenes funktionsdygtighed. Lad et værksted smøre låsene igen, hvis der er brugt optøningsmiddel.

Vask

Miljøet har indflydelse på lakken. Derfor er det nødvendigt regelmæssigt at vaske og vokse lakken på bilen. Hvis bilen vaskes i vaskemaskine, vælg da et program med voksbehandling.

Fugleklatter, døde insekter, harpiks fra træerne, pollen og lignende indeholder bestanddele, der kan være skadelige for lakken, og bør derfor fjernes med det samme.

Hvis bilen vaskes i vaskemaskine, skal anvisningerne fra vaskemaskinens fabrikant følges. Vinduesviskere

og bagrudevisker skal være slukket. Antenne og udvendigt tilbehør som f.eks. tagbagagebærer skal skrues af.

Hvis De vasker bilen i hånden, skal hjulkasserne spules rene.

Kanter og ombukninger ved døre, motorhjelms og bagagerum bør også tages med under rengøringen.

Motorrummet må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

Til slut skal bilen skylles grundigt og aftørres med et vaskeskind. Skyl skindet op jævnlige. Anvend ikke samme vaskeskind til lak og vinduer, da der på den måde kan overføres rester af voks til glasset, hvor det sætter sig som en hinde.

Tjærepletter på lakken må ikke fjernes med hårde genstande. Benyt tjære- og refjernemiddel på lakerede overflader.

Når bilen er blevet vasket, smøres dørhængslerne for at forhindre slid.

Lygter

Forlygteglassene og andre lygteglas er af plast. Der må ikke benyttes skurende, ætsende eller aggressive midler eller isskraber. Må ikke rengøres i tør tilstand.

Polering og voksbehandling

Voks bilen regelmæssigt (senest når vandet ikke perler på lakken). Ellers vil lakken tørre ud.

Polering er kun påkrævet, hvis lakken er blevet mat, eller hvis der har sat sig faste partikler i den.

Lakpolish med silikone danner en beskyttende film, som gør voksbehandling overflødig.

Karrosseridele af plast må ikke behandles med voks eller poleringsmidler.

Ruder og viskerblade

Rengøres med en blød, fnugfri klud eller et vaskeskind ved brug af ruderens og insektfjerner.

Ved rengøring af en bagrude med varmetråde skal der udvises forsigtighed for ikke at ødelægge varmetrådene.

Is fjernes manuelt med en isskraber med skarpe kanter. Isskraberen presses fast mod ruden, så der ikke kommer snavs under skraberen, som kan ridse ruden.

Fedtede viskerblade kan rengøres med ruderens på en blød klud.

Hjul og dæk

Ingen rengøring med højtryksrensere.

Rengør fælge med et pH-neutralt rengøringsmiddel til fælge.

Lakerede fælge behandles med samme midler som karrosseriet.

Lakskader

Små lakskader udbedres med lakstift, inden der dannes rust. Større lakskader eller rust skal udbedres på et værksted.

Undervogn

Undervognen er delvist forsynet med et beskyttende PVC-lag resp. de kritiske områder er behandlet med beskyttelsesvoks.

Kontroller undervognen efter hver undervognsvask og få den behandlet med voks om nødvendigt.

Bitumen-kautsjuk-materialer kan beskadige PVC-laget. De bør lade et værksted udføre arbejder på undervognen.

Vask undervognen før og efter vinteren og kontroller det beskyttende vokslag.

Pleje af interiør

Kabine og polstring

Kabinen og instrumentafdækningen inklusive delene af træ rengøres med en tør klud eller kabinerens.

Instrumentbrættet må kun rengøres med en fugtig blød klud.

Rengør polstringen med støvsuger og børste. Pletter fjernes med tekstilerens.

Rengør sikkerhedsseler med lunkent vand eller kabinerens.

Forsigtig
Luk velcrolukninger, da åbne velcrolukninger på tøjet kan skade sædebetrækket.

Dele af plast og gummi

Dele af plast og gummi kan plejes med samme midler som til karrosseriet. Brug eventuelt kabinerens. Anvend ikke andre midler. Undgå specielt opløsningsmidler og benzin. Ingen rengøring med højtryksrensere.

Service og vedligeholdelse

Generelt	121
Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele	122

Generelt

Serviceinformation

Det er altafgørende for en økonomisk og sikker kørsel samt for at bilen kan holde sin værdi, at alt vedligeholdelsesarbejde udføres med de foreskrevne intervaller.

Den detaljerede, opdaterede serviceplan for bilen findes på værkstedet.

Serviceudtryk ⇨ 55.

Serviceinterval

Der skal udføres service på bilen for hver 15.000 km eller 1 år, alt efter hvad der indtræder først.

Bekræftelser

Bekræftelse af udført servicearbejde noteres i service- og garantihæftet. Dato og antal miles forsynes med stempel og underskrift fra det værksted, der har udført serviceeftersynet.

Sørg for, at service- og garantihæftet udfyldes korrekt, da det er absolut nødvendigt at have et løbende bevis

for service, for at eventuelle garanti-krav kan opfyldes, ligesom det er en fordel ved salg af bilen.

Fast serviceinterval

Når det er tid til serviceeftersyn, vises **InSP** på kilometertællerens display, når tændingen tilsluttes. Få udført serviceeftersynet på et værksted inden en uge, eller inden 500 km (alt efter hvad der indtræffer først).

Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele

Brug kun afprøvede og godkendte produkter. Eventuelle skader som følge af brug af ikke-godkendte materialer dækkes ikke af bilens garanti.

Advarsel

Væsker og smøremidler er farlige og kan være giftige. Behandles med omhu. Se oplysningerne på beholderne.

Motorolie

Motorolie identificeres ud fra kvalitet og viskositet. Kvaliteten er vigtigere end viskositeten ved valg af den motorolie, der skal bruges.

Oliekvaliteten sikrer motorrenhed, slidbeskyttelse og olieældningskontrol, mens viskositetsbetegnelsen er et udtryk for oliens tykflydenhed i et temperaturområde. Dexos er den nyeste motoroliekvalitet, der yder mak-

simal beskyttelse for benzin- og dieselmotorer. Hvis den ikke kan fås, skal der benyttes motorolie af anden anført kvalitet.

Motoroliekvalitet

dexos 2 = Benzinmotorer

Alternative kvaliteter, hvis dexos ikke kan fås:

GM-LL-A-025	= Benzinmotorer
ACEA A3/B3,	= Benzinmotorer
ACEA A3/B4,	
ACEA C3,	
API SM eller SN	

Efterfyldning af motorolie

Motorolie af forskellige fabrikater og mærker kan blandes, forudsat at specifikationerne for motorolien mht. kvalitet og viskositet overholdes.

Brug af motorolie, som kun er af kvaliteten ACEA A1/B1 eller A5/B5, er forbudt, da det under visse driftsbetingelser kan forårsage beskadigelse af motoren på lang sigt.

Ekstra motorolieadditiver

Brug af ekstra additiver i motorolien kan medføre skader og få garanti-dækningen til at bortfalde.

Motoroliens viskositet

Brug kun motorolie med viskositet SAE 5W-30, 5W-40, 0W-30 eller 0W-40.

SAE-viskositeten giver oplysninger om oliens tykkelse.

Multigrade-olie betegnes med to tal. Det første tal, efterfulgt af et W, angiver viskositeten ved lav temperatur, det andet tal viskositeten ved høj temperatur.

Vælg den rette viskositet på basis af minimums-udetemperaturen. Alle de anbefalede viskositeter er egnede til høje udetemperaturer.

■ ned til -25 °C:

SAE 5W-30 eller SAE 5W-40

■ under -25 °C:

SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

Køle- og frostvæske

Benyt frostvæske med den anbefalede specifikation.

Systemet er fra fabrikken fyldt med kølevæske, der yder frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C. Denne koncentration bør opretholdes hele året rundt.

Kølevæskeadditiver, der har til formål at yde ekstra korrosionsbeskyttelse eller tætnes mod mindre lækager, kan give funktionsproblemer. Ansvar for eventuelle følgeskader på grund af brug af kølevæskeadditiver vil blive afvist.

Bremse-/koblingsvæske

Brug kun DOT4-bremsevæske.

Med tiden absorberer bremsevæske fugtighed, hvilket reducerer bremsernes effektivitet. Bremsevæsken skal derfor udskiftes med de angivne intervaller.

Bremsevæsken bør opbevares i en forseglet beholder for at undgå, at den absorberer vand.

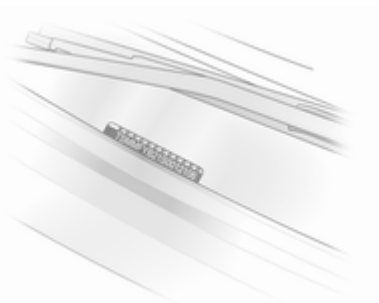
Sørg for, at bremsevæsken ikke bliver forurennet.

Tekniske data

Identifikation	124
Data	126

Identifikation

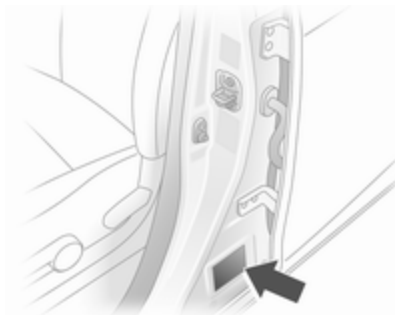
Chassisnummer (VIN-nummer)



Stelnummeret kan ses gennem forruden.

Stelnummeret kan også være fastgjort på torpedopanelet i motorrummet oven over sprinklervæskebeholderen.

Typeskilt



Typeskiltet er placeret i venstre for-dørsramme.



Oplysninger på typeskiltet:

- 1 = Producent
- 2 = Chassisnummer
- 3 = Tilladt totalvægt
- 4 = Tilladt totalvægt for vogntog
- 5 = Maksimalt tilladt forakseltryk
- 6 = Maksimalt tilladt bagakseltryk
- 7 = Typegodkendelsesnummer
- 8 = Motorbetegnelse

Belastningen på for- og bagaksel må ikke sammenlagt overskride den tilladte totalvægt. Hvis vægten på forakslen f.eks. bliver fuldt udnyttet, må bagakslen kun belastes, indtil den tilladte totalvægt er nået.

De følgende tekniske data er udarbejdet i overensstemmelse med EU-standarder. Ret til ændringer forbeholdes. Hvis bilens papirer ikke stemmer overens med instruktionsbogen, gælder oplysningerne i bilens papirer.

Data

Motordata

Salgsbetegnelse	1.0	1.2
Motorens typebetegnelse	K 10 B	K 12 B
Antal cylindre	3	4
Slagvolumen [cm ³]	996	1242
Motoreffekt [kW]	48	63
ved omdr./min.	6000	5500
Drejningsmoment [Nm]	90	114
ved omdr./min.	4800	4400
Brændstoftype	Benzin	Benzin
Oktantal RON		
Anbefalet	95	95
Mulig	91	91
Olieforbrug [l/1000 km]	1.0	1.0

Ydelse

Motor	K 10 B	K 12 B
Tophastighed ¹⁾ [km/h]		
Manuel gearkasse	160	175
Automatisk gearkasse	–	170

Brændstofforbrug - CO₂ emissioner

Manuel gearkasse / automatisk gearkasse.

Motor	K 10 B	K 12 B
Bykørsel [l/100 km]	5,9/–	6,9/7,8
Landevejs-/motorvejskørsel [l/100 km]	4,4/–	4,7/4,9
Samlet [l/100 km]	5,0/–	5,5/5,9
CO ₂ [g/km]	119/–	129/142

¹⁾ Den angivne tophastighed kan opnås med egenvægt (fører ikke medregnet) plus 200 kg nyttelast. Specialudstyr kan reducere den angivne tophastighed.

Vægt

Egenvægt basismodel

Agila	Motor	Manuel gearkasse	Automatisk gearkasse
uden/med ekstraudstyr	K 10 B	975/1030	-
[kg]	K 12 B	990/1045	1040/1065

Dimensioner

Længde [mm]	3740
Bredde uden sidespejle [mm]	1680
Bredde med to sidespejle [mm]	1932
Højde (uden antenne) [mm]	1590
Bagagerumslængde ved gulvet [mm]	1227
Bagagerumsbredde [mm]	1004
Bagagerumshøjde [mm]	870
Akselafstand [mm]	2360
Vendediameter [m]	9,6

Kapaciteter

Motor	K 10 B	K 12 B
Motorolie inklusive filter [l]	2,9	3,1
Mellem MIN og MAX [l]	1.0	1.0
Brændstoftank, nominel kapacitet [l]	45	45

Dæktryk

Motor	Dæk	Komfort med op til 3 personer		ECO med op til 3 personer		Med fuld last	
		for	bag	for	bag	for	bag
		[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)
K 10 B, K12 B	165/70 R14	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	-	-	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)
	185/60 R15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	260/2,6 (38)
	T125/70 R15	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	-	-	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Kundeinformation

Registrering af bilens
kørselsdata og fortrolighed 130

Registrering af bilens kørselsdata og fortrolighed

Uheldsdataoptagere

Bilen har et antal avancerede systemer, som overvåger og styrer en række af bilens data. Nogle data bliver lagret under normal brug for at lette afhjælpning af registrerede fejl, andre data lagres kun ved kollisioner eller næsten-kollisioner af systemer, der normalt kaldes uheldsdataoptagere.

Systemer vil evt. lagre data om bilens tilstand og dens betjening (f.eks. motorens omdrejningstal, brug af bremserne, brug af sikkerhedsseler). Der kræves specielt udstyr og adgang til bilen til at udlæse disse data. Det sker, når bilen er til service på værkstedet. Visse data sendes elektronisk til GMs globale diagnosesystemer. Fabrikanten vil ikke aflæse informationer om kollisioner eller dele dem med andre, undtagen

- med ejerens samtykke, eller hvis bilen er leaset, leasingtagerens samtykke,
- som svar på en officiel anmodning fra politiet eller lignende offentlig myndighed,
- som en del af fabrikantens forsvar i tilfælde af sagsanlæg,
- hvis det kræves ved lov.

Desuden kan fabrikanten benytte de indsamlede eller modtagne data

- til brug for fabrikantens forskning,
- for at gøre dem tilgængelige til forskningsformål, hvor der sikres nødvendig fortrolighed, og der godtgøres et behov,
- for at dele summariske data, som ikke er bundet til et bestemt køretøj, med andre organisationer til forskningsformål.

Stikordsregister

A

Advarselsklokke	61
Advarselstrekant	46
Airbag og selestrammere	57
Airbagsystem	33
Airconditionssystem	78
AM-FM-radio	71
Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele . .	122
Arbejde på bilen	95
Askebægre	52
Automatisk gearkasse	86

B

Bagagerum	21, 44
Bagagerumsafdækning	45
Bagagerumsbelysning.....	66
Baglygter	101
Bagrudevisker/-sprinkler	51
Baklys	65
Barnesæder	37
Batteri	99
Betjening	70
Bilpleje	118
Blinklys	57
Blinklys og baneskift-signal	65
Blokeringsfri bremseser	89
Blokeringsfri bremseser (ABS)	58
Bremseassistent	90

Bremser	89, 98
Bremsesystem	58
Bremsevæske	98
Brilleholder	43
Brugen af denne håndbog	3
Brændstofforbrug - CO ₂ -emissioner	92, 127
Brændstofmåler	54
Brændstofpåfyldning	92
Brændstofreserve	60
Brændstof til benzinmotorer	91
Bugsering af bilen	117
Bugsering af en anden bil	118
Børnesikkerhedslåse	21

C

CD-afspiller	74
Centrallås	19
Chassisnummer (VIN-nummer) .	124

D

Deaktivering af airbag	36, 57
Dimensioner	128
Dæk	107
Dækmærkning	108
Dæktryk	108, 129
Dør åben	61

E

Elektrisk indstilling	24
Elektroniske køreprogrammer	87
Elektronisk stabilitets program	59, 91
El-opvarmet bagrude	26
El-sideruder	25
El-udtag	52

F

Fare, advarsel og forsigtig	4
Faste ventilationsspjæld	79
Fejl	87
Fejl i det elektroniske stabilitetsprogram	59
Fejlkontrollampe	58
Fjernlys	60, 63
Forlygteindstillingssystem	60
Forlygter ved kørsel i udlandet	64
Forreste blinklys	101
Forrudevasker og -viskere	13
Forrudevasker/vasker	50
Frontairbagsystem	33
Førstehjælpkasse	47

G

Gardinairbags	35
Geardisplay	86
Gearvælger	86
Genbrug af bilen	95

H

Halogenforlygter	100
Handskerum	43
Havariblink	64
Hjulkapsler	109
Hjul og dæk	107
Hjulsift	112
Horn	13, 50
Hovedstøtter	27
Højtplaceret stoplys	102
Håndbremse	89

I

Indfældning	24
Indledning	3
Indstilling af hovedstøtter	8
Indstilling af rat	9, 49
Instrumentlys	103
Introduktion	68
ISOFIX barnesæder	41

J

Justerbare ventilationsspjæld	79
-------------------------------------	----

K

Kabinelys	66, 103
Kapaciteter	129
Katalysator	85
Kilometertæller	53
Klimaanlæg	14

Knapper på rattet	49
Kontrollamper	56
Kontrol over bilen	81
Konvekst glas	23
Kopholdere	43
Kølevæske	97
Kølevæsketemperatur	59
Kørecomputer	62
Kørellys	64

L

Ladesystem	58
Lappesæt	110
Lasteinformation	47
Lighter	52
Luftindtag	80
Lygter	11
Lyskontakt	63
Lyslængderegulering	64

M

Manuel gearkasse	88
Manuel indstilling	23
Manuelle ruder	25
Manuel nedblænding	25
Mobiltelefoner og CB-radio	75
Modelspecifikke data	3
Motordata	126
Motorhjul	96
Motorolie	96

Motorolietryk	59
Mønsterdybde	108

N

Nummerpladelys	102
Nøgler	18

O

Omdrejningstæller	54
Opbevaring af bilen	94
Opbevaring i instrumentpanelet ..	42
Opbevaringsrum i bunden bagtil ..	46
Oplåsning af bilen	6
Opvarmede	24
Overhalingsblink	63
Oversigt over instrumentpanel	11

P

Parkering	17, 84
Parkeringsbremse	89
Placering af barnesæder	38
Pleje af interiør	119
Pollenfilter	80
Påløbs-afbrydelse	82

R

Radiodatasystem (RDS)	72
Radiomodtagelse	73
Regelmæssig brug	80
Reservehjul	114

S

Selehusker	57
Service	80, 121
Servicedisplay	55
Serviceinformation	121
Servostyring	58
Sideairbagsystem	34
Sideblink	101
Sikkerhedssele	8
Sikkerhedsseler	30
Sikringer	103
Sikringsboks i instrumentpanel ..	106
Sikringsboks i motorrum	105
Snekæder	109
Solskærme	26
Speedometer	53
Spejlindstilling	8
Sprinklervæske	98
Start	16
Start af motor	82
Starthjælp	115
Startspærre	23, 60
Stop-start-system	60, 82
Strømafbrydelse	87
Symboler	4
Sædeindstilling	7, 28
Sædestilling	28

T

Tagbagagebærer	47
TCSS slået fra	59
Tilbehør og ændringer af bilen	94
Tilkørsel af ny bil	81
Top-Tether fastgørelsesøjer	41
Traction Control	90
Traction Control-system slået fra ..	59
Transmission	15
Transmissionsdisplay	55
Trepunkts sikkerhedsseler	31
Triptæller	54
Trådløs fjernbetjening	18
Typeskilt	124
Tyverisikring	22, 69
Tændingslåsens stillinger	82
Tågebaglygte	61, 65
Tågeforlygter	65
Tågelygter	61, 100

U

Udetemperatur	51
Udskiftning af pærer	100
Udskiftning af viskerblad	99
Udstødning	85
Uheldsdataoptagere	130
Ur	52

V

Varme	29
Varme- og ventilationssystem	77
Vinterdæk	107
Vægt	128
Værktøj	107

Y

Ydelse	127
--------------	-----

Æ

Ændring af dæk- og hjulstørrelse	109
---	-----

